

鼠疫彙編



龜
石
物
無

石
獅

芝
盒
題
耑



鼠疫彙編序

醫之爲術所以寄死與生醫之書必詳且盡而後可以濟人壽世者也若吾粵羅芝園廣文所著鼠疫彙編一書出垂十年活人甚衆如是書之議論確正推究病源洞然有見一方之眼竊謂近日治疫者無能出其右也惜其書未行於閩人猶有所憾焉客冬我居停彥先明府不吝兼金倡爲鋟版以廣流傳庶使倉卒遘疾頃刻得以更生荒僻乏術不斃於庸醫之妄何便如之未嘗不爲濟世之一助也惠今梓事告成爰書數言於簡末

光緒辛丑元月中九守平會主李澍青跋

周序

瘟疫者時氣也時氣徧行所以人感之而卽病夫瘟者溫也疫者役也故瘟疫之作始必發熱無分男女少長率皆相似如役使然是又謂之溫役也刺法論黃帝曰五疫之至皆相染易無間大小病狀相似且病是證者多起於冬不藏精及辛苦飢餓之人蓋冬不藏精則邪氣乘虛易入而飢餓勞倦之流則受傷尤甚故大荒之後必有大疫正謂此也但此輩疫氣既盛勢必傳染又必於體質虛濁者先受其氣以漸徧傳若不施救療蔓

延滋甚余家世岐黃留心攷述每臨編得其法未必見其病臨病見其證未必合其方適嶺南雨山世丈以是編見示展誦之餘其於治疫之法明如指掌且經屢驗時值泉郡是疫又作思製藥施送恐難普偏居停彥先譚明府仁愛爲懷毅然創首爰集同人付梓惠世誠爲活人之要術也是爲序

光緒二十六年冬月東陽周樹梓桐甫誌於豐州署齋

原序

疫由陰陽愆伏而作也、或中血、或中氣、感其毒者、皆足以害人。顧其時同、其地同、其證同、其藥亦宜無不同。觀書所載每次止立一方可知必拘拘切脈施方、無當也。鼠疫者、鼠死而疫作、故以爲名。其證爲方書所不載、其毒爲斯世所駭聞。鄉復一鄉、年復一年、爲禍烈矣、爲患久矣。予初聞此、徧閱方書、無對證者。光緒十五六年、延及邑之安鋪、寢脈伏而證邪閉清一證、邪伏而脉亦有閉者甚無脈者。治疫必兼古法、必兼清一法。

十七年春、延及縣城、偶見醫林改錯一書、論道光元年京師時疫、日死人無數、實由熱毒中於血管、血壅不行、且當壯熱、血脉絞僵、滯亦有閉者。

切亦不准
況此明係
血壅不行
更不必切
所以昔賢
治瘧疫多
舍脈而從
證也

夫已壅不行、必然起腫，予始恍然焉。蓋鼠疫一證初起，紅腫結核如瘰癧，或忽起於不自知，或突起於所共見，其潰者流瘀血，非熱毒成瘀之明驗乎？其甚者熱懵而斃，非熱毒瘀血攻心所致乎？及觀其方，專以治血爲主，略兼解表，信能治此證矣。試之人人皆驗，因錄示人人，疑謗也。十七年冬，遇吳川友人吳子存甫於郡出所輯治鼠疫法一編，予讀而善之，遂與茂名許子經畚論列，此方隨證加藥，囑書其後，而附於諸君子之末，爰捐貲，寸刻以廣其傳。十九年春，城鄉疫復作，同時屢用比方。

以起危證一時閏傳求者踵相接迺卽人疑謗者再加
辨解且取姪啟沃所經驗塗瘳一方以補之姪啟觀復
刻印發遠近流傳用之多效二十年予族陀村感此證
者數百用之全效故舊歲宏豐號有辨惑說之刻本年
友人文子鳳笙有同育堂之刻安鋪醫局有敦善堂之
刻化州局亦有刻人愈信傳愈廣焉予思此方雖妙惟
一誤於醫者之蠱惑再誤於病家之遲疑以致死亡相
繼實堪痛恨予留心此證久矣數年所歷更有聞見前
緣平糶之暇補原起釋疑二則並將陀村治疫之善法

與所傳之奇效，及改方之貽誤，就吳刻而增損之。二十一年陀村疫復作，按治未效，加藥方效，故於施藥之時，續而增之。復將十年前疫毒中氣之經驗方，附諸卷末，俾知疫毒中於血氣者，皆有所救，則陰陽雖有愆伏，而血氣實可調和，庶幾消災瘳於無形，躋民生於仁壽，則區區之心稍慰也。如有不逮，還期高明指示，爰述其本末，而爲之序。

光緒二十一年蒲月廣東石城羅汝蘭芝園續誌於村
堡別業之前軒

是書已四刻前序言之詳矣茲何爲而復刻也以近更有所得不敢秘也二十一年夏四刻初成秋渡瓊候委得悉是春海口以疫斃者數千族人和隆號電催此方過海曾著效驗而瓊醫未之信也予慮其復而及他處遂出四刻分贈同鄉各位皆以較前更詳公捐洋銀三十大員囑代辦分贈予遂付信高郡聯經堂印六百本並撮其要付省經韻樓刻印一千本旋以聽鼓多暇復購書數種以考其詳更加添註冬至後瓊州府城疫作先將所存分派瓊醫或從而笑之甚從而訾之予知其

誤於李時珍紅花過服之說並誤於景嵩崖桃仁紅花不可過用三錢之說也二十二年春疫大作羣醫各出手眼百無一效以至死人無數及二月底始有信避之法者遷居海口延予調治並參新法連救重危證數人求醫者踵相接也每視病開方卽贈書一本並囑照醫而十愈八九一時並救數十人羣疑始息遂信是方幸海口爲證無多不致大害因補前刻所未及而求其詳爰爲之序

光緒二十二年五月署理儋州學正石邑羅汝蘭誌

鼠疫彙編辨誤弁言

治病之道、不知其誤、即不得其真、凡治病皆然而治鼠疫爲尤甚、蓋鼠疫一證、前無所依、後無所仿也、是編因比類而得其方、且屢經而詳其法、時歷八載、版已五刊、雖云有誤、諒亦寡矣、乃作者無誤、而用者多誤、推求其故、緣人多囿於常見、狃於常習、每以輕藥試重病、緩服治急疾、無怪其多誤也、此其說於鄰鄉人得其詳焉、本年鄰鄉多疫、皆來求書、贈卽囑曰、必依法方、效數日後、多來問曰、貴鄉用之極效、某等用之不效、何也、予細詢

之曰輕病鄉人多不服藥迨至重危然後服藥應加石膏者亦用五六錢應加大黃者亦用三四錢其餘各證亦照法加入每日追二劑熱稍退者每日仍一劑迨至於甚乃不服藥予曰噫子誤矣此重證亦急證也初起不服藥已失之遲一誤也重危之證每日二服已失之少二誤也石膏大黃改輕復失之輕三誤也熱退尙有微熱至少二服多則三服日止一服以至病翻四誤也尙可服藥卽不服藥坐視其死五誤也若疫證初起之時凡喉微見燥頭微見暉體微見困卽中毒之漸急宜

服藥或服白茅根數味或服本方二三服此治於未萌
更人所易忽六誤也△△有此六誤尙云依方照法乎嗟乎
近者尙誤如此遠者可知補弁數言以免輾轉相誤也

戊戌春日芝園氏誌

凡例

一是編就吳存甫原本增刪、其首二方、統以大黃爲主、初證必致邪內陷、故刪之、其原起避法治法生藥各方、實有可采、故存之、

一是方本於醫林改錯、原爲吐瀉抽筋而設、然移用此證恰合、故以爲主、

一吳本有疎漏處、參以已見補原起論證及禁忌釋疑、二則與陀村兩年輕重治法、及各處輕重治案十二條、茲又彙集前四刻而次第之、並補原起論、各家脈

論證治論及已悟活法，采用古法，俱見效者，添入數法，與瓊濂雷治案共五條，務求簡明，人人易曉，庶稍有準則，不致大誤。

一是編所載有未備者，閒於眉批補之，徧閱方知其詳。一是編重複處皆關緊要，故存之，以寄反覆丁寧之意。一病有舍脈而從證者，以脈微而證顯也。況鼠疫起核紅腫、大熱大渴，明係陽證，屬熱，何疑？然人每以熱渴無核之證致誤，故略輯脈論數則，以明其初起亦與中風傷寒之異，所輯不多，亦以符疫證不切脈之例。

一時疫以吐瀉爲最急輯驗方附後有先見熱渴者有
先見癥疹者宜於鼠疫治法條尋方加入

鼠疫彙編目次

辨脈論 四則

證治論 附三焦證 原起論

鼠疫原起

避法第一

醫法第二

補原起論 證及禁忌

歷驗良方

各證列

治法列 附六成湯方
補血湯方

復病治法

塗毒核疔瘡方

經驗敷藥方

治鼠疫毒輕法

治鼠疫毒盛法

簡便服藥方

生藥方

黃坡經驗方

水東經驗方

治疗瘡方

治出癩方

釋疑說

治案八則

陀村治案三則

瓊府治案六則

廉雷治案

呂祖治時疫肚痛吐瀉方

附普提丸方並

治案

解毒活血湯方

回陽湯方

紫背萍驗方

送書感應說

閩粵治案

毒核消毒散方

消毒飲方

經驗疫證丸方

應驗疫證方

呂祖乩示疫證方

岳武穆時疫活命丸方

關聖文昌帝君乩示

疫方

經驗鼠疫方

治疫奇方

鼠疫毒核散方

毒核方

治疫核癰痧方

應驗疫核散方 治疫雷擊散方 治霍亂轉筋方

鼠疫痧證方 鼠疫驗方 鼠疫標蛇方

治疫方 辟疫散方 除疫救苦丹方

呂祖乩示辟瘟丹方 治陰證疫核方

治鼠疫毒核法 敷毒核方 急救轉筋鍼法

救疫證刮痧法 急救疫證熨法 治疫證酒熨法

治鼠疫白泡法 治鼠疫毛癩法 急救猪毛癩法

急救疹痧癰等證法 救毛疔毛癩法

時疫大熱證毛疔癰疹標蛇猪毛癩毒核方

救癰痧法並方 治大頭瘟方

急救羊毛瘡法

治羊毛疔法

辟疫法

治疫氣傳染方

辟疫香粉

辟疫靈符

避疫法

避疫常服方

附刻論鼠疫當清其源法

附刻治鼠疫驗方 三條

吳川吳宣崇子存原本

嶺南羅汝蘭芝園增輯

辨脈論

傷寒論辨脈篇曰寸口脈陰陽俱緊者法當清邪天氣也中於上焦肺與心也濁邪地氣也中於下焦肝與腎也清邪中上名曰潔也濁邪中下名曰渾也陰中於邪中焦脾與胃也必內慄也慄竦也縮也經文止此首句論脈下數句言邪中三焦陰陽爲邪搏激寸口之脈必緊仲景論熟證止此數句而

不見方，想當時必有其書。但久經兵燹，故散亡耳。此後人所憑以診溫證之脈，卽憑以診瘟疫之脈也。

吳又可論瘟疫之初起，其脈不浮不沈而數，晝夜發熱，日晡益甚。頭痛身痛，其邪在伏脊之前，腸胃之後，熱邪傳表則脈浮而數，傳裏則脈沈而數。

吳鞠通論瘟疫初中上焦，脈不緩不緊而動數，或兩寸獨大，尺膚熱。註不緩則非太陽，中風不緊則非太陽，傷寒動數者，風火之象，經謂之躁，兩寸獨大，火克金也。尺膚熱，尺部肌膚熱，甚火反克水也。傳至中焦，在表則脈浮洪躁甚，在裏則脈沈數有力，甚則脈體反小而實，更甚則脈沈。

伏或並脈亦厥傳至下焦或見沈實或見躁盛或見沈數或見虛大或結代或見細促甚有兩至與無者楊玉甫論瘟疫初起脈不浮不沈中按洪長滑數右手反盛左手總由怫熱鬱滯脈結於中故也凡浮診中診浮大長而有力傷寒得此脈自當發汗麻黃桂枝證也溫病初發雖有此脈切不可發汗乃白虎瀉心證也死生關頭全分於此若熱之少陰則脈沈伏欲絕非陰脈也陽邪閉脈也凡傷寒始本太陽發熱頭痛而脈反沈太陽證而見少陰脈故用四逆湯溫之若溫病始發未

嘗不發熱頭痛而脈見沈濇而小急此伏熱之毒滯於少陰不能發出陽分所以身大熱而四肢不熱此名厥正雜氣怫鬱火邪閉脈而伏也急以鹹寒大苦之味大清大瀉之固不可誤爲傷寒見少陰而用四逆湯以溫之溫之則壞事矣亦不可誤爲傷寒見陽厥而用四逆散以和之和之則病甚矣蓋熱鬱亢閉陽氣不能達於四肢故脈沈而濇甚至六脈俱絕此脈厥也手足逆冷甚至通身冰涼此體厥也卽仲景所謂陽厥厥淺熱亦淺厥深熱亦深是也下之斷不可遲非見眞守定通權

達變者不足以語此手足微厥者不可下凡溫病中診
洪長者輕重則脈沈甚則閉絕此辨溫病與傷寒異治
之要訣也

按溫病始於太陰肺、肺爲右寸、仲景先師曰寸脈緊、
緊者卽後人所謂數見汪訥菴素難經註吳又可云、
不浮不沈而數吳鞠通云、不緩不緊而動數楊玉甫
云、不浮不沈中按洪長滑數右手脈盛於左手則初
證之脈數諸說所同惟右盛於左玉甫所獨則診鼠
疫初證之脈如見不浮不沈不緩不緊而數右盛於

左兼初起四肢痠痺可知無核之鼠疫矣至傳變諸脈三家大畧相同故不贅

證治論

溫疫者、天地之戾氣、濁氣、釀爲熱毒、中於人亦證見熱毒、故曰瘟家、家如是、若役使然、故曰疫、其病皆熱無寒、有表證、無表邪、宜解肌、禁發表、其輕者、如赤眼發颐俗名大頭、俗名大頭溫、俗名頸脹、俗名蟆溫、俗名蠅之類、然

只見於一處一年、未有見於處處年年如鼠疫之甚者、噫可云異矣、亦云慘矣、其初起也有先惡寒者、有不惡

寒者既熱之後卽不惡寒有先核而後熱者有先熱而後核者有熱核同見者有見核不見熱者有見熱不見核者有汗有不汗者有渴有不渴者皆無不頭痛身痛四肢痠痺其兼見者疔瘡癰疹鈍嗽咯吐甚而煩躁懊憹昏懵譫語瞀亂顛狂痞滿腹痛便結旁流舌焦起刺鼻黑如煤目瞑耳聾骨瘦足腫舌烈唇烈脈厥體厥種惡證幾難悉數無非熱毒迫血成瘀所致故古方如達原飲消毒飲解毒湯敗毒散霹靂丹近方如銀喬散桑菊飲升降散清化湯等方皆能清熱解毒然用之閒

有效而多不效何哉以有清熱解毒之藥而無活血去瘀之藥也可知用清解者尙誤更可知用溫補者益誤矣或曰有用涼劑愈者此必熱毒初起血未成瘀之時或曰有用補劑愈者此必熱毒已解瘀血已下之後然可偶效斷不可常效惟王勲臣先生醫林改錯活血解毒湯雖制以治吐瀉抽筋之時竝然移治此證實爲得宜觀其論證曰熱毒自氣管達於血管將氣血凝結壅塞不行恰與此證合觀其制方則解血毒清血熱活血瘀亦恰與此證合十七年閱得此方於無可救藥之時

偶一試之不意其竟著奇效也夫治病以本病爲重標
病爲輕此證熱毒本也瘀血標也而標實與本同重故
標本未甚者原方可愈標本已甚者又非原方可愈故
於重危之證傳表宜加白虎傳裏宜加承氣傳心胞宜
加羚犀是不欲以輕劑治重病也自後詳求博訪十九
年訪知西藏紅花去瘀捷效又得塗核驗方並試出重
危之證必要連追三服遂增前法是又不欲以緩服治
急病也廿年訪知生竹茹止吐與漫用艾火初用黃樸
見下瘀遽用參朮并各藥之弊又見重危之證三服人

多置手，遂將吳刻增損，除其統用下法二方，分別重危證服法、補原起釋疑二則，治案九則，廿一年試知誤艾火誤參尤誤時日，皆有可救。強壯之重危證，三服仍熱，與熱退復熱，及初起證見至危，又非前法所能效。並訪知復病猝死之故，又增前法並治案三則，是又合重劑急服以治重急病也。以上所立之法，大綱已具，可十愈八九矣。秋初渡瓊，賦閒無事，購書數種，悉心研究，更有所悟，而著效益奇。前謂不可減少減輕者，爲初證言耳。如連追後汗出熱清，可減除柴葛毒下瘀少，可減輕桃

紅並可加減以滋陰退熱亦可加減以補虛消核更得
清心熱法、清營熱法、表裏雙解法、三焦合治法、增液助
汗法、增液助下法、復脈救危法、厥證急下法並善後二
法，稍爲增入以補前法之未備，雖未及詳細，祇取簡明。
庶治鼠疫者不混於他疫，於世不無小補焉耳。詳細
載下各證治法條內。

此證初起，熱渴痛痺，一時並見重病也。重證而用輕藥，
必無望矣。且死人甚速，亦急證也。急證而事緩服，亦無
望矣。故法用急追多服，所以因其勢也。况重急之證，古

亦有日二夜一日三夜二服法急追多服並非自創尤
要初起卽急服藥蓋此時元氣未弱病根亦淺藥力易
行病勢易除一二日間能追至七八服則熱毒或從汗
解或瘀從嗽出或從下行或下瘀血或下黑糞如仍未效第三日
仍追數服無不見效者蓋病在上焦故易治也且病愈
而人不弱倘遲服誤時至四日傳入中焦縱能治愈病
久人弱財費憂深生者病者已受無窮苦累矣倘再誤
至七日傳入下焦則病人愈弱病勢愈危縱遇明醫恐
難得半所以治病亦貴乘勢因時也三焦傳變大概如

是雖然亦有無定者死人不必定在下焦三焦皆有死證病重藥誤縱不卽死亦有一二日卽傳中焦二三日卽傳下焦者吳又可云病機之變幻無常病情之反覆無定有由表而入裏由裏而出表者總視其脈證如何以定其疾病所在斯醫治乃爲不悞耳列三焦證於左

上焦

金鑑以寸關尺三部分上
中下三焦何部大屬何焦

脈不緩不緊不浮不沈而動數尺膚熱尺部肌膚熱也頭痛身痛微惡風寒熱渴自汗日午後熱甚間有不惡風寒不汗不渴者舌胎白

中焦

面目俱赤，語聲重濁，呼吸俱粗，大便閉，小便濫，舌胎者黃，甚則黑有芒刺，但惡熱不惡寒，日晡益甚。

下焦

熱邪久羈，或下或末下，或夜熱早涼，或熱退無汗，或身熱面赤，口舌燥，甚則舌塞囊縮，痙角弓反張厥神昏循衣摸牀舌縮耳聾，與二三日耳聾者異，齒黑唇烈脈見結代，或二至或無。

重危之證，初起重劑急追，約十劑左右效，遲半日必加

半遲一日必加倍應重用輕應急用緩者亦如是

原起論

昔之論瘟疫者皆曰風寒暑濕燥火之六氣自明末時吳又可起從而闢之曰六氣者天地之淫氣常有者也疫氣者兩間之戾氣濁氣不常有者也斯言也徵之老子而可見老子云大兵之後必有凶年凶年之後必有瘟疫是知以兵燹而致旱澇以旱澇而釀疵癟此瘟疫所由起也自後論疫氣者皆主其說陳修園先生更添病人之毒氣又兼言夫繼起不第言夫初起也友人吳

子全甫據鼠死疫作直斷爲地氣言之鑿鑿亦不爲無見然律以動靜互根之義無天氣之鼓盪焉能使地氣之發舒則言地氣者必兼言天氣其說乃全但天氣遠而清人所難見地氣近而濁人所易見耳統而言之曰天地之氣足矣言疫氣所從入吳又可吳鞠通楊玉甫皆謂獨從口鼻入王甫又據天氣爲清邪獨從鼻入地氣爲濁邪獨從口入修園謂天地之氣暗中摩盪從毛孔入病人之氣當面噴薄從口鼻入似不必拘蓋自其分而言則曰天地人之氣自其合而言則曰混雜之氣

何能隔別使何氣從口入何氣從鼻入何氣從毛孔入乎主口鼻入者對風寒由毛孔入而言別樣疫證可說得去惟鼠疫實說不去其先起核而後身熱者必由毛孔入由外而入內其先身熱而後起核者必由口鼻入由內而出外此證之犁然各別者也所論雖屬探原究無關治病之輕重管見偶及用以質諸高明

鼠疫原起

光緒十六年冬鼠疫盛行鼠疫者疫將作則鼠先死人感疫氣輒起瘍懣緩者三五日死急者頃刻醫師束手

聞有打痘割血用大苦寒劑得生者十僅一二而已先是同治間此證始於安南延及廣西遂至雷廉沿海城市至是吳川附城作焉明年正月梅菉黃坡及信宜東鎮皆有之三月後高州郡城亦大作斃者每以二三千計離城市稍遠者染得病歸村鄉亦有之四月後則瘳懾者鮮死死者又變爲焦熱衄血疔瘡黑斑諸證初有知廣西雷廉之事者勸諸人亟逃人皆迂之久之禍益劇乃稍信前說見鼠死則盡室以行且多服解毒瀉熱之品由是獲免者甚衆越端午乃稍稍息事後細詢中

疫之家乃歎曰信哉此地氣非天氣也何者同一邑也
城市者死山林者免焉同一宅也泥地黑溼者死鋪輒
築灰者免焉暗室蔽風者死居廳居樓者免焉況一宅
中婢女小兒多死坐臥貼地且赤足踏地也婦人次之
常在室也男子靜坐又次之寡出不舒散也且疫作時
其宅每熱氣從地升猛者如筒煙上噴緩者如爐煙繚
繞觸之則頭暈目赤而心燥急取涼風吹解病乃可救
當其時宅中人爲氣所感懵然不覺也旁觀者見熱氣
自足而脰而股而腰若不出見風熱氣逼至胸膛喉舌

理鼠須擇

荒僻之地

餘深使其

閒則病作矣。有平時在墟市得病者，昇歸家，其轎門逆風者愈，閉轎門者竟死。且有棺斂將葬，盜盡竊其衣服，夜得風露涼解，遂生者，其故亦瞭然矣。所可恨者，富貴之人，珍重太過，不敢見風，不肯服寒峻之品，遂至韞熱不救。至婢女得病，又慮其傳染，病未甚，卽棄置不顧。此真俗見之誤也。夫鼠穴於土中，受地氣獨早也。顧其死者目必突而赤，頃刻有蛆，氣極臭穢，移置他處，轉面向風，勿觸其氣。嘗有鼠朽腐箱內，婦女開箱，觸其臭，卽暈跌死。有見死鼠甚巨，舞摩玩弄而後瘞之，歸坐卽死。有

而感人
是第一
緊切勿
置路上及
糞草堆裏

鼠將死而貓噬之、貓死人食其貓人死。高州城外、遠鼠處牛齶其草牛死、犬亦如是。彼鼠之生者則渡水遠逃，常銜青草、但不知此草何名、可以作治疫之藥否。所逃之處則皆清涼近水之區也。既而匪徒徧傳放藥藉端滋事、人心惶惑、或謂是疫皆毒藥所致、識者非也。所慮者廣西雷廉二十年來皆十一月疫起五月疫止、城市者重村落者輕恐高州亦難免後禍吾不知醫無從剖析方劑姑就所聞於朋友者述其避法治法於後光緒十七年冬初廣東吳川吳宣崇識

十七年冬初廣東吳川吳宣崇識

避法第一

凡看疫證
切勿對面
蓋男子疫
婦女疫
自陰出也
每自口出
說見陳修
園醫錄

避之之法當無事時庭堂房屋洒掃光明廚房溝渠整理潔淨房間窗戶通風透氣凡黑溼處切勿居住聞近鄰有鼠死卽要時時照察埋鼠時掩鼻轉面勿觸其氣如誤觸其氣急取逆風吹散之此內經所謂避其毒氣天牝鼻也從來復得其往之法也並宜時常用如意油拭鼻以避邪氣家中人不可坐卧貼地奴婢小兒俱要穿鞋農人亦宜穿草鞋以隔地氣分界各村赤脚者多疫死後俱穿鞋遂安疫勢稍急卽宜遽避得大樹下陰涼當風處爲妙樹下避疫外夷

蟹家卽漁戶也

此法尤妙

香港患疫
洋人將鋪戶瓦面拆
開以洩地
中毒氣

法也驗之本地屋在樹下俱平安或泛舟水上尤妙否則居近水當風處亦佳雷廉十餘年凡船戶及蟹家棚從無犯此證者可知也水以大江大塘爲勝若止水小塘當疫發時無不翻底黃濁者然仍勝於無水處若不得近水則嶺頂四面當風處亦好各鄉避居嶺坳者有禍居嶺頂者安得風故也居城者能上城堞避之亦可高州居城堞者俱平安倘無處可避則每日全家男女俱出屋外有樹木處高坐吹涼夜閒回家仍要開窗透風且用極幼細之沙厚鋪牀底將房閒屋瓦拆開見天自然平安此神授方設避居他宅必須清涼疏爽用之有驗

己亥夏惠
郡當疫氣
盛時有患
夾色傷寒
證而誤投
治疫涼劑
以至死者
甚多房事
尤宜戒慎
李雨山誌

不可衆人擁雜一處反易致病倘或感病卽時移出大
樹下當風處必要高牀高櫈切勿近地若近地則感受
毒氣更速之死觀避出而睡平地者死反多於在家其
故可知也平時不可食煎炒太熱物不可飲冷凍湯水
男女或因房事感起者難救尤宜戒慎節慾爲是

四句要語居要通風卧勿黏地藥取清解食戒熱端

醫法第二

醫治之法金鑑外科面部名曰時毒他處呼爲瘡子瘡卽此證首用
荆防敗毒散繼以連翹消毒飲透膿散然不甚效陳修

園醫書用白蓮鬚、白鵠屎、螺髻菜諸方亦不甚效。總之此證熱毒在血分，必以涼血解毒瀉熱爲主。自原起至此皆吳本

補原起論證及禁忌

疫由天地之氣固矣，然天氣下降地氣上升，此常理也。何如變而爲疫？吾嘗驗於城市村鄉間，而知其故矣。蓋城市污穢必多，鬱而成沴。其毒先見，鄉村污穢較少，鬱而成沴，其毒次及。故熱毒蒸鼠先受之人隨感之，由毛孔氣管入達於血管，所以血壅不行也。血已不行，漸紅漸腫，微痛微熱，結核如瘰癧，多見於頸脣腕膀大腿。
熱毒中血
血壅不行
實爲病原
對此用藥方免於誤

此時急治
百不失一
過此非重
卽危斷難
保全然按
誣加藥急
追多服十
可救八九
危諭以下
若誤時誤
藥非雙劑
挽救久誤
多誤更難
措手

閒亦見於手足頭面腹背爾時體雖不安猶可支持病尙淺也由淺而深愈腫愈大邪氣與正氣相搏而熱作矣熱作而見爲頭痛身痺熱甚而見爲大汗作渴則病已重矣若熱毒愈深瘀血愈甚泛見於外則有疔瘡等證逆而妄行則有衄咯等證上攻心包則有譖語等證下擾腸腹則有脹痛等證皆危證也若疫氣由口鼻氣管入熱毒直達臟腑初病暴作熱渴痛痺昏懵等證或疫證盛時猝不省人事手足抽搐面目周身紅赤皆未見有核此初起與病四五日卽見目瞑耳聾脣焦舌黑至危證

等證此因誤之

其病爲更深，其證爲更危，甚而服藥卽

吐牙關緊閉，亦可救。救法見下各證治法條。至脈厥體厥，面青面藍，與噴血不止者，更可知矣。至危之證有熱後見核者，其初實與傷寒、傷風同，然絕不同也。蓋此由熱感，嗽咳無鼻涕，頭痛無項強，渴甚喜飲冷，然後不怕風，並見神氣昏迷，手足痠痺，且脈右盛於左，相類而實不類，其猝不省人事，手足抽搐，亦與風證脫證異，蓋風證脫證，面目周身不紅赤也。細辨自知。見核作熱，在出麻痘之時，亦宜服此方，以此證至危至速，此方亦兼治。

麻痘卽有熱無核而慮其出麻痘驗之兩耳尾兩中指
尖不冷知非麻痘也服藥後口嗽瘀血小便如血大便
下血婦女非月信血至係瘀血外行爲順證不必慮初
愈後手足微冷氣血未達也與本證之熱厥異與虛寒
之寒厥亦異對時自暖愈後七八日不大便精液未充
也與前之熱毒秘結異俞後身與足浮腫氣復而血未
復氣無所依附也與氣滯而鬱之氣腫異與水泛而溢
之水腫亦異二三日血復自消重危之證初不急追多
服日夜惟二服至六七日汗出瘀下病愈人困幾無人

色昏昏熟睡脈亦和緩無汗困也非脫也以上四證皆足駭人切勿溫補寒下破氣利水以致虛而又虛熱退復熱予見多矣無庸慌張惟食取清潤藥用滋陰安靜調養十餘日愈矣證已屬熱藥忌溫散如麻黃桂枝細辛羌活獨活防風荆芥陳皮半夏香薷香附及薑附桂參尤芪凡一切焦燥溫補之藥初不宜用卽熱未盡除核未盡消仍不宜用芩連苦寒清熱必用然苦寒化燥固不可多次用亦各有專經尤不可紊亂用見於吳又可吳鞠通之書黃硝善下攻邪必用然亦未可驟用蓋

懇觀不食
牛犬之家
不患此證
惠郡患疫
良用艾灸
甚多

初病發熱邪尙在表遽下必陷入裏必見脹痛結流及脈厥體厥六證有一方可速下宜速下者不宜遲宜重下者不宜輕若老弱宜酌下切勿遲疑自誤卽退熱之藥亦有未可誤用如地骨皮能治骨蒸虛熱何首烏能退入裏陰邪此證誤用必引邪深入熱難退而足腫矣熱清核未盡消仍宜戒口雞鴨牛羊蝦蟇蔥蒜糯米麪酒凡生冷熱滯有毒等物切不可食初起微熱固忌艾火房事及熱初退尤忌冷粥熱粥此最蕎麥俗名三悲易犯角麥犯必死亦忌飽食炙火厚味犯必復病夫鼠疫陰傷惱怒吵鬧犯必死

也血亦陰也以陰感陰最爲易入婦女屬陰中毒尤多故其證每起於陰盛之時而消於陽盛之候今將驗方證治列後

歷驗良方 初起勿減少藥味減輕等分

連翹 參錢 柴胡 貳錢 葛根 貳錢 生地 伍錢 當歸 錢半 赤芍 參錢 桃仁 撖錢去皮 尖打碎 紅花 伍錢 川樸 壹錢 甘草 貳錢

此方醫林改錯名曰解毒活血湯原方用枳茲改爲樸均行氣藥以樸色赤取其入血分耳至輕重之數翹改

重而柴改輕亦以熱毒重邪氣輕之故非敢謬爲更改

此方關鍵全在歸樸二味蓋歸爲血中氣藥樸爲氣中血藥血氣流通而病安有不愈乎

文鳳山誌
加西藏紅花貳錢更

爲速效

孕婦加黃
芩桑寄生各參錢以
安胎若疑墮胎可去
桃紅改用桃仁紅花
紫草菖蒲貝天葵各
參錢

也方內生地有熱用小的無熱用晒乾大的甘草有熱用生的無熱用炙的一取其清熱一取其滋陰也治法條所謂加者加於原方之內也並加者加外又加也照加者照上加也所謂輕加白虎者石膏伍錢知母參錢也重加者石膏壹兩兩餘知母伍錢也餘俱詳治法條桃仁紅花必重用石膏大黃有時必重用詳釋疑說條至重危之證必照方照法加重急追方效尤以不誤藥不誤時爲要煎藥尤宜得法一二三日病在上焦藥味取其輕清煎宜六七沸四五六日病在中焦藥味取其

稍重煎宜十沸△△△△△△△△△△七日以後病在下焦藥味取其濃重煎
十餘沸此方藥已大劑水用二碗半先用大罐煎合沸
數傾入小罐復入水大罐再煎再傾煎回大半碗服大
黃樸硝不宜久煎煎藥將好方入同煎二三沸可矣羚
羊角犀角石膏宜另煎久煎方能出味西藏紅花另用
開水泡透以全氣味均去渣和藥服

各證加法病退減法及善後法俱詳治法條復病治法
詳復病條

各證列

核小色白不發熱爲輕證宜戒口戒色切不可忽亦宜急治

核小而紅頭微痛身微熱體微痠痺爲稍重證若面目紅赤旋必大熱渴痛痺照重證治

單核紅腫大熱大渴頭痛身痛四肢痠痺爲重證

多核焮紅隨時增長熱渴痛痺疔瘡起泡或白或黑破

頭

及癥

如雲

如麻

如血

如痰

如譖語

說

懵

流黃水或突起如鼻牙舌咯咯痰譖語話

顛狂

腹痛腹脹

稍痛脹不必甚

大便結熱結旁流

有糞汁無糞

渣勿誤爲瀉

皆危

證若服藥後嗽

咳

嗽出下

大便

下瘀

婦女非月信來血係毒

外出佳兆也不在此例

或疎見熱渴痛痺四證、或初惡寒、旋見四證、未見結核及舌黑起刺、循衣摸牀、手足擺舞、脈厥無脈厥身冷可按體厥也、與疫證盛時、忽手足抽搐、不省人事、面身紅赤、不見結

核、感毒最盛、壞人至速、皆至危證。

治法列

內宜服藥、外宜塗敷方附後、忌貼膏藥。

輕證照原方、日一服、稍重證、日夜二服、加銀花竹葉各貳錢、如微渴微汗、加石膏伍錢、知母參錢少、則二三劑愈、多則六七劑愈、未愈、不妨再服、以愈爲度、重證、危證、
病時忌食
粥飯米氣
宜食山
薯地瓜
豆湯
菜山

石膏大黃誰肯重用連用然屢試必多用方效故特改重

至危證初起惡寒照原方服柴胡葛根各加壹錢若見大熱初加銀花竹葉各參錢西藏紅花壹錢危證錢半如無西藏紅花本方紅花可用捌錢或加紫草甘參錢或加蘇木參錢亦可若熱渴至槽有汗並加白虎湯強壯者石膏少染錢多壹兩知母少參錢梗米伍錢本方甘草改參錢是也疔瘡加紫花地丁參錢疔黑者用鍼圍刺括出毒血外用藥粉頻塗以拔疔毒小便不利加車前草參錢痰多加貝母參錢危證本方翹芍地草各加壹錢至危證四味各加貳錢並加重白虎竹葉銀花各參錢

犀角去瘀血
皆能清熱
驅邪不獨
畱咯譫語
等證爲尤
宜卽熱渴尤
煩燥之時
皆宜三味
皆有財者
所宜酌加
也此譫語熱
毒在上焦
故以治上
焦爲主

羚羊角犀角西藏紅花各錢半皆宜日夜連三服服後
熱渴仍不退照原方雙劑合服日夜各一服惟柴葛歸
可照加倍各酌減壹錢樸酌減伍分餘俱加倍仍加重
石膏知母竹葉銀花羚羊角犀角西藏紅花也雙劑服
後熱渴仍不減不妨雙劑照加再服數劑以熱渴退爲
度熱渴退而未清切不可止藥用單劑日夜二服止藥多復
病仍按證加藥稍爲酌減熱初退時切忌食凍粥熱粥
忌食各物見上補原起條若外熱減而內熱不減熱在胸兩乳對熱
毒入包絡必神昏譖語加清營湯日夜三服元參心麥

冬心不去

各參錢丹竹葉心

如無用笏竹葉心亦可

羚羊角犀角各

貳錢蓮子心伍分

如無不用是也

並加西藏紅花錢半日夜

連三服以退爲度

熱退未清閒有譫語仍日夜二服加

藥酌減貧難備藥

可加竹葉心生燈草紫草茸各參錢

或加蘇木參錢亦可

服法照上若見顛狂雙劑合服加

重白虎並竹葉心羚羊角犀角西藏

紅花各參錢照上

服法顛者捉住灌藥牙關緊者

撬開灌藥皆要扶起牽

仰其首用錫壺入藥灌之自易病稍退後要接服藥若

服藥卽吐熱毒攻胃取生丹竹茹參錢如無卽

用笏竹濕鹽輕

急服大劑不除難

能

各伍錢

加黃芩麥

加羚羊三味

備藥可除

查

下冬各

有治案

可下

無汗宜加
紫背浮萍

參錢

若貧而無資
不能備

羚羊犀角

西藏紅花

等藥者可

改用竹葉

心生燈草

紫草茸蘇

木以代之

搓洗煎先服服藥不吐或用薑汁點眼角並擦天柱骨亦可熱在膈胸下處熟毒入營舌絳而乾反不渴加清營湯犀角元參麥冬銀花各參錢丹參貳錢合本方連翹生地是也並加西藏紅花錢半日夜連三服未愈再照服血從上逆見衄咯等證加犀角地黃湯犀角丹皮各參錢本方生地改壹兩赤芍如舊是也並加西藏紅花錢半日夜連三服未愈照再服見瘀加化瘀湯卽白虎湯見上加元參參錢犀角貳錢是也見疹加銀翹散銀花牛蒡子各參錢竹葉大青葉丹皮各貳錢合本方連翹

甘草是也。二證多見於大熱後，當大熱時見宜。日夜三服微熱時見，日夜二服。若舌胎微黃外微熱而內煩惱懊懨，煩悶坐卧不安也。加元參沙參枝子黃芩各參錢，或並加

淡豆豉貳錢，日夜三服，皆以愈爲度。以上皆二三日內

上焦證也。若敢按證加藥，按時服藥，服藥已多，熱毒必解。其瘀或從經絡散，或從咳嗽出，或從二便下。其病必輕。縱核未消，將原方加減接服。加減法在本條之下。便可收功。過此傳入中焦，有體壯毒盛而傳者，有誤服忌藥助毒致盛而傳者，有改輕改緩積毒致盛而傳者，此時猶不按

證加重急追多服必無望矣其證核愈腫大面目紅赤舌胎老黃午後熱甚若兼見渴強壯者加重白虎湯見上脈浮而促加減味竹葉石膏湯竹葉伍錢石膏捌錢麥冬陸錢本方甘草改叁錢是也二證能加羚羊角犀角西藏紅花各錢半更好或加枝子黃芩各叁錢亦好皆宜日夜連三服未愈再照服以熱退爲度熱退未清忽惡寒旋大熱是謂戰汗汗透熱解若人虛汗出未透致熱未清宜加增液湯以助其液汗出自透元參壹兩麥冬與本方生地各捌錢是也日夜三服餘熱未退小便

此譖語由
便閉故以
通小便爲
主兼治心
肺

此譖語由
通小便爲
主兼治心
肺

閉而譖語加車前木通各貳錢、羚羊角犀角各錢半、貧者加車前木通淡竹葉丹竹葉心各貳錢、日夜二服、以小便利熱退清爲度、熱退清閒有譖語亦無妨矣、加淡竹葉竹葉心各錢半、每日一服、數服可愈也、甚而大熱大渴舌黑起刺、腹脹腹痛、腹痛不必太甚微有脹痛即是大便結而譖語熱結旁流、純流稀汁、手足絕無糞渣、體厥身冷、脈厥而無六證見一皆宜下、此時危在旦夕、宜急不宜緩、亦宜重不宜輕、故人屬強壯、脈沈數有力、或沈小而實、宜用雙劑加大承氣湯、大黃少朱錢、朴硝少參錢、枳實合本方、川朴各貳、重下之證、陀村治

王瓜
呼爲菜瓜
福州呼香瓜

錢是也能並加羚羊角西藏紅花各貳錢更好一服不下不妨雙劑照加再服以下爲度此係屢試必重用方效故特改重重用未見有直瀉者不過大便稍利耳亦並未見有連來二次者如慮多瀉可備老鹹王瓜皮粥以待再瀉食之可止下後熱仍不退痛脹結流四證見一餘毒未清仍宜用下藥用單劑加大黃伍錢模硝貳川模半接服若下熱必退矣下後仍有微熱間有譫語加羚羊犀角西藏紅花各壹錢日夜二服以熱清爲度貧者可加淡竹葉竹葉心各貳錢無熱仍有譫語本方柴

葛減半加元參麥冬各貳錢淡竹葉竹葉心各壹錢日
夜二服可矣若大熱大渴兼見痛脹結流四證之一人
壯脈實不妨重加白虎承氣同服藥用雙劑以下爲度
此表裏雙解法富貴之家懼石膏大黃之多可加羚羊
犀角西藏紅花各叁錢熊膽壹分半竹葉心貳錢藥用
雙劑連二服如仍熱不退便不下可並加石膏大黃各
伍錢以下爲度以上皆六日以前中焦證也若至七日
則傳下焦其證見上治法兼滋陰本方加元參陸錢若證治條治法兼滋陰本方加元參陸錢若
前失治仍熱渴不退人屬強壯可重加白虎湯見上日夜

三服以熱退爲度、若見痛脹結流等證人屬強壯可重
加大承氣湯見一二服以下爲度、仍有微熱獨見燥結、
可加增液湯以潤之上
方見日夜二服仍不下可加小承

氣湯大黃伍錢川樸枳實各壹錢是也一服不下不妨
再服以下爲度若口燥舌乾齒黑脣烈不甚熱渴脈見
虛大本方除柴葛加一甲復脈湯本方生地改用大乾
生地陸錢甘草改用炙草陸錢赤芍改用白芍陸錢餘
藥照舊並加麥冬不去心伍錢阿膠芝麻仁各參錢是
也日夜二服液仍不復可並加調胃承氣湯以和之大

黃參錢、樸硝伍錢、合本方甘草貳錢、是也。日夜二服以液生爲度。若無別證、惟核未消餘時不熱、獨見子午潮熱。本方除柴葛、改用大乾生地、各藥照舊、加元參伍錢。日夜二服、約三四服、熱可清矣。潮熱譫語、並加竹葉心十枝爲引。以上皆下焦證也。若夫直中直中者初起之證、初起大熱大渴。上焦證二三日即見痛脹結流。中焦證舌色金黃、痰涎壅甚。下焦證等證、此三焦俱急也。人壯脈實、藥用雙劑、重加白虎承氣。二方見上小陷胸湯、半夏栝蔞根各參錢、黃連貳錢、是也。半夏宜減、半日日夜連二服、以病

忌用艾火
并忌服參

退爲度能加犀角羚羊角西藏紅花各參錢更好凡白虎承氣同用卽取石膏知母大黃樸硝可也原方不必用全若疫盛行時忽手足抽搐不省人事面目周身皆赤此鼠疫之急證非風非脫切忌艾火與參急用大鍼刺兩手足拗處約半分深撲出毒血其人必醒或用生薑拾餘兩搗爛手巾包裹蘸熱酒周身重擦自上而下亦醒或拈痧或刮痧亦可醒醒後卽照原方連服二三劑若見結核發熱照上法治老弱幼小急追祇用單劑日夜惟二服加石膏大黃減半所加各藥小兒皆宜減

孕婦去桃
紅加王芩
桑寄生
熱久必墜
胎故宜急
服

半五六歲者一劑同煎分二次服重危之證一劑作一
服幼小不能服藥用鍼刺結核三四刺以如意油調藥
末方見下日夜頻塗十餘次亦可愈但藥末要各藥等分
方效婦女同治惟孕婦加黃芩桑寄生各參錢以安胎
初起即宜急服熱甚尤宜急追熱久必墜胎也若疑桃
仁紅花墜胎可改用紫草茸紫背天葵各參錢惟宜下
者除樸硝諸證皆除惟核未消仍宜服藥瘀去未盡必
成瘡也原方除柴葛改用大乾生地陸錢甘草改用炙
草與當歸俱加倍其餘減半加元參伍錢氣虛可加生

芪貳參錢每日一服三四服核必漸消如消未盡當歸
肆錢大乾生地元參各陸錢翹芍桃紅減三分之二生
芪肆錢川樸伍分炙草參錢再數服或消散或破流黃
水愈矣初愈改用原方實滋陰去瘀善後之良方也人
雖虛弱切忌溫補蓋熱證傷陰初愈古法惟滋陰戒溫
補况結核未消即熱毒未清溫補助熱其毒必發此時
體虛再病必無救矣惟質素虛寒偶感熱毒調治既清
復回本質證見虛寒然後用補亦宜陰陽兩補勿遽溫
補峻補貽害也病時熱結旁流初愈昏昏迷睡手足微

論核消後微有浮腫愈後六七日不大便詳見補原起論證條皆
宜小心體認切勿倉皇誤事

愈後六七日不大便用六成湯

當歸錢半生地伍錢白芍壹錢天冬壹錢麥冬壹錢元

參伍錢二眼大便自易

愈後手足微有浮腫用補血湯

生芪捌錢當歸肆錢原方芪壹兩歸貳錢改用較相配
是證除十分老弱難救外餘皆可救惟誤藥誤時與不
小心調養者較難措手要先移病者置通風處爲要蓋

此證不怕風正宜借風吹散其熱毒耳

惠郡初染疫時而患病家已無主意醫生又不敢用此重劑加以旁人浮言以此自悟者十居其七可不痛哉

是方桃仁紅花多用石膏大黃復多用殊駭人耳目試思此證甚驟遲疑輕用藥不勝病必致貽誤況此係屢試屢驗傳之已廣慎勿聽旁人浮言致受自己實禍以上諸法俱從屢次試驗得來證以強壯者爲多故於人屬強壯病盛熱毒家復有餘者每於重危之證必加羚羊角犀角西藏紅花取其見效較捷耳無如人情多儉富者聞而退縮貧者更可知矣茲爲推廣分別熱盛毒盛兩途隨證加藥亦足以治病如初起係熱盛之證

加石膏知母淡竹葉或雷公根地膽頭白茅根之類便可以清熱如兼有毒盛之證加金銀花牛蒡子人中黃之類便可以解毒若熱毒入心包也羚犀花雖屬緊要然加生竹葉心生燈心黃芩梔子麥冬蓮子心元參心之類便可除心包之熱毒若熱毒入裏也加大黃樸硝枳壳以瀉之便可去腸腹之熱毒如此則貧者亦費無幾矣老弱幼亦可類推酌減惟要照方按法急服多追方可見效若改輕改緩固屬自誤卽每日一服一二服卽以爲不效何異以杯水救車薪之火卽謂水不勝火

也方受冤而病者更受冤不誠可痛哉

復病治法

凡當疫氣流行之際無病之人亦切戒食煎炒熱滯麴酒之物及房事

此證最易反覆，有微熱未清而復，有微熱方清而復，以伏邪未盡也。謂之自復。查所復何證，照方按證加藥，以清餘邪，自然獲愈。有瘥後或因飽食而復，或因厚味而復，以食物阻滯，謂之食復。輕則捐穀自愈，重則消導方痊。加神曲山楂麥芽以去滯，自然獲愈。有因梳洗沐浴多言妄動而復，謂之勞復。脈和證輕，靜養可愈。脈虛證重，調補血氣方愈。勿用寒削，因服參桂而復，急服荳豆。

山楂湯以解之、用清補滋潤藥以調之、以上各證有核無熱照方酌減服、若因怒氣房勞而復最爲費手、愈後六七日見脹痛吐瀉等證、已非原病、宜按脈證調治、愈後宜調補、尤宜靜養、節飲食、慎言語、謹起居、戒惱怒、寡嗜慾也。

此方以桃紅爲君、而輔以歸、去瘀而通壅、翹芍爲臣、而兼以地、清熱而解毒、樸甘爲佐使、疏氣而和藥、氣行則血通、柴葛以解肌、退熱而拒邪、邪除則病愈、惟其對證用藥、故能投無不效、他鄉用之十愈八九、惟我陀村著

效極多以用法有善不善之分尤在服藥有急與緩多
與少之別也統計見效之處石城以陀村石嶺一方爲
最城內安鋪及各鄉次之化州以新安一方爲最州城
及各鄉次之廉府以城廂內外爲最山口北海及各鄉
次之瓊府以海口爲最海田及府城次之雷府以平石
爲最城月及各鄉又次之救人不知凡幾矣省垣西關
衆善士將第二次存高郡聯經堂刻本刊發欽州李直
刺將第三次存省垣聖經堂增本刊發海口衆善士將
第四次存高郡聯經堂增本刊發印送已多流傳亦遠

方到之處、苟無靈惑遲疑、卽敢急追多服、勿以小愈而
中止、必以全愈爲收功、庶幾有濟耳、夫鼠疫死證也、此
方生方也、以必死之證、而不敢一用可生之方、吾固惑
矣、以必死之證、而不敢盡用可生之方、吾愈惑矣、有一
未效而棄置者有數
服稍效亦棄置者
眾曰氣數、吾亦曰氣數而已矣、夫復何言、

經驗塗核塗疔瘡方

凡小兒平時生癰白泡黃水瘡塗之均效

口米硃砂

伍錢

木鼈仁

捌錢

雄黃

伍錢

大黃

伍錢

冰片

小孩不能
服藥用鮑

游府塗法

責錢蟾酥

責錢

紫花地丁

伍錢

山茨菇

捌錢

共爲細末

調茶油頻塗清茶亦可。瓊州鮑遊府用此方各味等分調如意油頻塗甚效。須先四面輕鍼結核，切忌麝香塗必暴腫。

又方木鼈仁研末，調醋頻塗。

經驗敷藥方

羊不挨曠三斂者佳土人種作園籬有微刺多白如無用汁去皮取曠泉州呼爲火巷刺待膏刺酒糟隔宿粥生鹽三味同搗頻敷。

又方天仙子

研末調醋厚敷頻塗藥汁日易五六次

又方木芙蓉花無花用葉指甲花無花用葉泉州呼金鳳花紅花家種馬

齒莧 同搥頻敷 以上各方均效 多列以便隨取塗
敷皆以多次爲妙 核塗敷均可疗
瘡獨宜塗之

附陀村治鼠疫毒輕法 初起少而緩少大熱大
渴痛痺等證照此條治
一專信方 免誤藥 二急服藥 免誤時 三廣施藥 免傳染

此證壞人甚速 誤藥固死 誤時亦死 無錢服藥亦死 我
村惟不忽人所忽 絶無懷疑 專信此方 於疫初起時早
晚必慎視小兒 詳詢婢僕 見有微核身未熱者 急用塗
藥一二日愈矣 有核而頭微痛身微熱者 急服塗兼施
亦一二日愈矣 故於初起時已十愈八九間有重證 按

證加藥照日夜連追法亦二三日愈矣卽有一二危證
照卽時連追法亦四五日愈矣貧賤復得所救亦無傳
染故患病雖以百數而貽誤曾無一人惟兼此三法之
善所以能收全功也是年見證幾二百施藥共錢七十
餘千卒能保全無一壞者實爲各處所無

增治鼠疫毒盛法

初起多而急多大熱大渴痛痺等證照此治法

二十一年陀村疫復作毒盛證重見核未熱服塗兼施
照方三四劑愈見核微熱日夜二服五六劑愈重證危
證照方加藥老弱用單劑連追法石膏大黃用參伍錢均

可強壯用雙劑連追法石膏大黃用柒錢壹兩兩餘外
用布包藥渣溫熨周身或括痧拈痧或癰腫大放血更
好有三四服熱漸退者有五六七服熱漸退者初稍誤
時有十餘服熱漸退者熱退未清卽緩服藥反復遷延
甚有三四十服然後痊愈者強壯毒盛合計石膏有服
至柒捌兩者大黃有服至參肆兩者羚羊犀角有服至
肆伍兩者西藏紅花有服至貳叁兩者桃仁紅花有服
至斤餘貳斤者強壯病重乘其元氣尙盛三四日卽服
至十二二劑雖至危至重約十餘二十劑必愈熱清而

核亦消元氣少損愈後而人不弱若遲緩服藥多至誤事卽不誤事日久病深服藥必加熱清而核不消元氣漸損愈後而人亦弱初愈時必昏昏思睡數日若初起誤灸誤參必壯熱昏懵隨見譫語其死必速是年亦試有救法急用雙劑加樸硝參錢肆錢大黃柴錢壹兩能加羚羊犀角西藏紅花各貳錢更好難取亦不必用瀉出瘀血涎沫十可救七八若不急下百無一生是年本鄉疫初起醫者不知誤灸五人誤參四人次日皆死後鄰鄉有誤教以重下多得生者最可憐者重危之證少服未效卽行置手以致於死實可痛恨有氣服

藥尙可救生切勿置手

石嶺一

劉姓中疫甚危手足腹背六處起核氣喘如牛熱甚渴

甚一人告以雙劑連服法每雙劑加

石膏壹兩知母伍錢羚羊犀角西藏紅花各貳錢大罐共煎隨渴隨飲連

進二服已奄奄一息矣三更後大下

是年見證幾三百

毒瘀而甦再用單劑熱清核潰而愈

施藥二百七十餘千共死四十餘人除誤醫與不服藥

二十餘人外尙救九成有餘合觀二年上年鼠死少毒

輕少服藥亦收全效本年鼠死多毒重倍服藥止救九

成二則皆

親經驗

簡便服藥方

此方前刻分爲二以二人所傳茲合爲一加入行血去

瘀解肌藥則合所傳而功乃全矣

菜豆

壹大杯

丹竹茹

參錢

柴胡

貳錢

葛根

貳錢

生地

伍錢

紅花

伍陸

坡雪麻

一名地棉

一名坡銀麻葉梗均可

紅

蛤屎屨葉

一名紅毛糞箕督

一名紅絲線別名見下

俱壹撮

紅花

伍錢

紅蛤屎屨

葉

別名蛤

有一已可如無加桃仁

捌錢打碎

紅花

伍錢要連服

多服以愈爲度

熱甚渴甚加下生藥

三味核多加紅花

俱各壹撮

生藥方

蝶壓菜

一名錢鑿菜

一名雷

公根泉州名滿地坡

地膽頭

卽龍白

茅根

卽絲

右三味爲君此外隨其地之所有如金銀花

生藥方

白

土茯苓山鷄谷卽淡竹葉坡菊白蓮葉馬齒莧之類用大瓦
鍋熬水未病者先服清其源既病者急服解其毒雖平
日虛寒之人得病亦須服此然後可救

黃坡經驗方

紅蛤屎屢葉一裹

一名蛤君一名散血丹葉底微紅有毛底

青者非生藥攤有賣無葉用根足腸翼

蟶蟶一名偷油婆一名臊甲泉七隻去頭

二味共杵爛用赤小豆煎滾水沖入去渣澄清飲之輕者三四時瀉青綠屎卽愈重者對時乃瀉亦愈此方救人甚多

水東經驗方

蚌螺花

或呼北京蚌或呼抱蓮人家花盆栽之

無花用葉

煎水飲之不論其病爲瘰核爲黑癰爲紅瘡爲疔瘡爲
衄血服之皆極效亦有用生紫背天葵生鐵樹葉煎水
服俱有效

治疗瘡方 生白菊花連根搗取自然汁一杯滾酒兑
服渣敷患處留瘡頭不敷蓋被出汗其毒自散無生者
卽用乾白菊花肆兩甘草肆錢酒煎溫服此方見驗
方新編

治出瘡方 紫背天葵 紫花地丁 金銀花 生枝
子 蒲公英 芳子錢各參淨水煎服忌食粥飯米羹全
愈身涼方可食米氣

此論甚是
遇危證而
稍涉遲疑
必無望矣

以上諸方，生藥宜於貧家，熟藥宜於富家，均可備用。故列之以備采擇。此證發時，勢甚猛速，必須急用猛劑，不必聽醫師評量斟酌，揣脈論方，延遲片刻，遂致難救。所謂宋人議得定，金兵已渡江也。依此法治之，庶幾百無一失。切勿遲疑，自誤也。

自生藥方至
此亦吳原本

釋疑說

讀景嵩涯
尊生集者
更怕二味
意神農本
草經與各
名醫本草
注俱在請
詳閱之自

此方鍼對病源用藥，故能投無不效。或者不察，疑桃仁紅花過多敗血，實誤。會李時珍本草綱目之贅說，且誤於景嵩涯之臆說耳。綱目云：桃仁補少而攻多，紅花合

知尊生集
之誤人不
淺也

當歸能生血多服能行血夫曰補曰生曰行明謂去瘀
生新矣又云過服能使血下行不止此贅說也夫病除
藥止凡藥皆然况一味非常食之品何必慮其過服而
開後世之疑乎亦讀者之不善悟矣景嵩涯謂桃仁紅
花止可用壹貳錢亦未細讀本草經之故經云主癥瘕
徐靈胎於桃仁斷曰去舊而不傷新古方多用於傷後
產後可知一味爲去瘀非敗血也又疑當歸助血毒抑
知去瘀必須活血尤宜生血然用於涼血解毒劑中猶
不多用制方者未始無斟酌也又疑生地引邪入陰更

不可解考之本草經謂作湯可除煩熱積聚除痺本草
綱目謂能涼血滋陰時醫見有陰字遂疑其引邪入陰
夫陰血也熱毒中血管邪已在陰故內外煩熱四肢痺
痛用此正對證良藥而反疑其引邪入陰是認滋陰陰
字作表裏裏字解矣更爲可笑又疑羚羊角犀角爲至
寒抑知犀解百毒羚去惡血皆能清熱辟邪熱懵鈞咯
譫語顛狂等證用之尤宜況爲血肉之品清而不削也
石膏知母微寒無毒主燥熱除乾渴仲景白虎湯用以
止渴生津大黃樸硝苦寒無毒除寒熱去積聚仲景承

初得此方試皆效捷意者爾時證輕故易見效歟抑或天心仁

氣湯用以救陰存液蓋熱渴熱結等證陰枯則死非此無以除熱而救陰故不得不權其重輕而用之求一生於百死也然熱退瘀下則止亦不可過用高明者自能辨別惟無知淺識肆口狂言誤已誤人實堪痛恨特爲辨之以釋其疑

治案

十七年春縣城疫作初閱得此方贊與證合爾時黃木生爲予薙髮卽求鈔用予囑初起卽用定易見功及後詢之知伊家救此證者五人皆一劑愈其時林子幹在

愛子傳救人故初試爲獨神歟予不得而知其故矣

座伊村初疫鈔治三人亦一劑愈一工人持藥回家延醫診視醫者憒憒教服半劑竟斃

十九年春城鄉皆疫予回橫山泰興當早飯李子碧林至云有二婢大熱譫語腿核如卵是早長者已死次者現危求錄此方照方加羚羊角犀角各參錢初服小便如血熱減核小然腹滿便結熱毒傳裏復加枳實壹錢樸硝貳錢大黃伍錢同渣煎服是晚下二次次早全愈何氏婦橫山人與婢同病其子聞婢已愈亦來求方以其貧教以連服三劑之法次日熱退惟核未消卽行止

藥後成瘡潰爛

石城宏豐蘇杭店主人梅仿生龍山人也店內陸劉二司事患此證服時醫藥瀕於危壯熱譫語二日矣予由橫山回城仿生告以故予因言此方之效衆伴皆疑而置之次早延醫不至不得已用之仿生見紅花枯索加西藏紅花資錢一服病退再服熱除核消三服全愈此加西藏紅花之始也二司事愈後恨時醫之誤信此方之神故刻陳情辨惑說傳之陀村用合劑法傳至縣李碧林亦寄信至縣此方之效一時闢傳信者遂衆焉

族弟讓階之子在外染病回，熱懵大渴痛痺，自頂至踵，起核卅餘顆，危證也。族人共酌曰：如此危證，非輕劑可挽，遂合二劑爲一劑，加石膏壹兩，羚羊犀角各參錢，一服熱退渴止，仍合劑服，熱除核消，單劑再服四五劑全愈，可知危證責效一二，劑必無望也。

安鋪廩生李蔭棠之姪，年十四歲，患此證甚危，熱懵顛狂，牙關緊閉，皆謂不救。蔭棠聞此方之效，卽催其父母照方加羚羊犀角、西藏紅花各資錢，取四劑回擺而灌之，吞下卽吐，頻頻灌之，始不吐，連盡四劑，病減，再服數

粥飯米粉
疫證最忌

劑而愈惟誤聽時醫之言減去當歸其核不消而潰
許旺宜興棧夥計也年十五骨氣正壯初患此證壯熱
頭痛無核危證也教以連服之法二劑熱退次早煮粥
熱服遂微熱譫語四肢痺痛急加羚羊犀角各貳錢西
藏紅花壹錢一服病如故兼見胸腹滿痛急用下法一
服仍如故並聞藥欲吐一老醫曰此熱毒攻胃也教先
服丹竹茹湯然後服藥果不吐再照方加下藥一服病
稍退仍加羚羊犀角各貳錢連二服並服生燈草心雷
公根龍膽草白茅根白蓮葉等藥兼菜豆湯數次始愈

黎涵智白藤山人也，在石嶺貿易，每好談醫。得此方，常錄以治人。囑曰：切不可減少桃仁紅花及已。與妻患此證，反疑曰：我夫妻年六十餘矣，恐不能受此重藥。遂改輕桃仁紅花二劑，卽斃。妻亦垂危。人閱所開之方，始知改輕，卽照原方開服，其妻得不死。

補二十二年陀村治案

次兒啟基，年及壯，三月初二晚飲酒後，壯熱頭痛口渴，身痺，左腿腫連二核。照方一服，次三四日，照方加西藏紅花錢半，二服未效。初四下午，予由城回，熱懵之甚急。

用雙劑連追加石膏壹兩，知母伍錢，羚羊西藏紅花各
貢錢，桂犀參錢，三服仍未效。鷄鳴後譫語頻流，尿汁毒
入臟矣。初五早照前加樸硝貢錢，大黃參錢，連二服已
無尿汁，頭痛亦順。惟壯熱未退，心胸煩燥，大便轉閉。初
六仍照前石膏知母減三分之一，歸減半，另加礞犀壹
錢，生竹葉心生燈心各壹撮，生枝子淡豆豉各參錢，大
黃加至伍錢，連二服熱稍減，便仍未通。及晚照前大黃
加至柒錢，一服便通，熱始退，譫語仍未盡除。初七八九
用單劑，加羚犀各貢錢，西藏紅花壹錢，竹葉心燈心爲

引，每日二服，微熱譫語始清，獨核不消，堅硬徑寸而痛，以後照方日一服，六七日堅硬已軟，小成瘡，以痛未止，仍日一服，又三四日始穿流黃水，用托裏透膿湯二服，瘡已成膿，而頸起微核，復照原方二服，核消，仍塗敷數日始愈。此證初熱邪在表，失在不重加白虎，迨已入臟，又失在輕用承氣，以致於甚，其核不散，又失在減輕當歸，誠以大熱不退時，惑於常說，慮當歸助血熱，大黃損元氣故耳，所幸誤用輕而不誤用藥，不致大誤，自後遇證，宜用石膏大黃，人又強壯者，初用必柒錢，次用壹兩，

多於二三服見效。

一後生年十七，初熱渴痛痺，見核數處，依方二日三服，已熱懵矣。次用雙劑，加知母伍錢，石膏壹兩，羚羊摩犀西藏紅花各叁錢，一服稍效。主人慮白虎大寒，羚犀太貴，用雙劑加西藏紅花貳錢二服，隨用單劑二服，甚至譖語奄奄一息，移至廳事，備棺將殮矣。家人遷避，留人看視，原方曰一服，二日後有老婦來告曰：此子稍蘇，呼救，能食米湯。予細詢之，知尙微熱譖語，並手擺舞，大便閉結，已形銷骨立矣。姑予二劑，加羚犀各貳錢，西藏紅

花壹錢，樸硝參錢，大黃柒錢，連二服未通，已能食稀粥。一碗再用雙劑，加羚羊摩犀西藏紅花各貳錢，樸硝肆錢，大黃壹兩，一服卽通，諸證皆減，惟核潰爛，調治廿餘日愈，此證雖誤時，幸無誤藥，卒能保全，然以遲疑致苦累已不少矣。

一少婦臟素寒，時服溫，初起壯熱頭痛，大渴身痺，頸核焮紅，隨時加腫，急用雙劑連追，加知母伍錢，石膏兩半至貳兩，羚羊摩犀西藏紅花各參錢，日夕四服，腫已定，痛渴稍順，惟熱未退，以大便未通故也，次早仍用雙劑。

加知母肆錢石膏壹兩，模硝伍錢，大黃壹兩，羚羊摩犀西藏紅花如故。一服未通，日中照前大黃加至兩貳，便通瘀下熱，稍減。晚仍照服，以後用單劑加羚羊摩犀西藏紅花各貳錢，日夜二服，五六服全愈。此證加藥至重，追藥至急，其愈亦至速。

二十二年瓊府治案

黃聖徵年將五十，海口會隆行股東也。家瓊城，以疫死者已四人。伊始病，避居海口，延往診視，其證稍熱渴，腿夾各一核，足面一疔瘡，毒甚而熱不甚也。輕加石膏知

母並紫花地丁囑日夜三服並外塗伊答云散二服亦聽之次日畏石膏之寒不得已加羚羊角犀角西藏紅花各壹錢並紫花地丁囑二服是晚稍見譖語加羚羊角三味各錢半並地丁竹葉心囑二服次早譖語已無除竹葉心照上加法連服數日皆囑二服至六七日瘀下熱清而人弱矣初愈照初改原方法囑每日二服五六服疔潰腐脫核亦漸小再照次改原方法俱見上治法條加生芪參錢每日一服四五服始稍精神核穿出黃水疔瘡愈而足微腫再照次改法加芪閒服補血湯又數服

始愈愈後始知以家人阻止初二日止服劑半以後每日止一服噫以緩服而至久延倘非年將弱而熱未甚必悞事矣

海口潮行公成號楊子敬長孫十歲身熱無核右脈盛左疫證也原方減三之二加竹葉銀花囑日二服伊日一服三服後兩腿見核加西藏紅花二服證見熱結旁流核愈大原方全劑加黃樸減半一服下後腹微痛又加黃樸酌減服後腹仍痛再加酌減一服病愈而核未消照改方三服核消無痕伊次子年二十餘歲熱渴痛

痺有汗無核危證也宜重加白虎主人懼寒減半日夜
三服病如故次日迫改加羚犀花各錢半三服仍如故
第三日三味加至貳錢二服是晚主人持別醫之方來
商予謂其方重用清解之藥無礙但無桃紅恐不中肯
耳二服如故稍見譖語第五日復求治加三味至貳錢
半是晚下毒瘀如煙膏但微熱而已第六日照第二日
方日夜二服復下瘀一次諸病皆除惟昏昏迷睡手足
微冷主人著急診其脈已見和緩知其爲困也著備稀
粥以待將晚醒稍精神復照一服第七日兩手臂始見

微核裹粒以後照初改方日一服五六日不大便服六成湯一服卽順以後照次改方閒日一服數服愈

一婢微熱痛痺無核初輕加白虎二服再少加西藏紅花二服愈

一工人微熱有核原方四五劑愈

海口貞記號有工人邱姓文昌人年廿餘雞鳴起病黎明大熱渴痛痺有汗無核已不省人事矣爲至危證重加白虎日夜三服次日熱稍退伊戚慮寒予笑謂仍宜重用迫順其意用伍錢又三服第三早熱稍增始信前

言不詆用柒錢加犀角西藏紅花壹錢又三服即咳出瘀血數塊而愈此以重用急追見效之速也

府城西門外下田村有黃姓夫婦齊來求治伊子細詢其狀曰兒名亞就年十歲形瘠弱現已熱渴譫語周身數十核予訝其多曰初腿夾二核身微熱第四日醫以爲虛用花旗參貳錢遂致如此此加羚犀花證也伊謂貧難辦此贈以眾備西藏紅花參錢初用全劑卽小兒雙服法加元參心麥冬連心竹葉心各貳錢西藏紅花捌分日夜二服病已減半繼用原方三之二加藥減四

之二二服病已十去八九惟雞鳴時微有熱渴譖語此潮熱陰虛也用初改原方法，加重大乾地並元參伍錢，二服病愈後知其足面一疔瘡用次改原方法加紫花地丁參錢數服並外塗始痊其餘治效甚多難備錄。

廉雷治案

二十一年四刻初成卽過瓊候委有孔姓來瓊交五十本帶回廉州分送二十二年二月孔姓復來瓊詢之知漢軍薛蓉裳孝廉歎賞此方廉城內外現有此證皆用此方敢照法者無不效及四月接孝廉三月十五寄瓊

索書之信云廉城自正月至三月染證二百餘人惟十
餘人不敢服致誤刻下各鄉亦有此證來城取書已無
以應特求多寄以便廣傳據此則廉之治效亦多也雷
州遂溪平石村初得此方亦效雷廉亦皆有徵也

此方救人無數實難盡錄姑錄其緣起與奇效及貽誤
十餘則以備法戒耳

疫毒中氣分驗方列後

呂祖治時疫肚痛吐瀉經驗方

初起卽宜急服

茅山蒼术

貳錢

藿香

貳錢

柴胡

貳錢

神曲

貳錢

澤瀉

貳

然後吐瀉
宜用此方
熱渴甚者
宜加白虎湯
方見上

錢羌活貳錢木通貳錢舊清遠茶參錢即老蔥頭連根

舊茶葉

老蔥頭連根

老蔥頭連根

老蔥頭連根

貳個同煎

其證初起，微熱肚痛，上吐下瀉。家家傳染，乃爲疫證。壞人甚速，或半日或對時，蓋緣感受濕熱與不正之氣而成。治法於初起時，卽急含服苦提丸貳個，隨服此方。證輕者照方服，稍重者加半劑服，至重者雙劑合服。俱一二服效。初起及愈時，皆宜戒食米氣厚味，卽食亦不宜遽飽。所謂至重，就初起言。若誤時病甚，宜服後回陽湯。

附列呂祖師乩授菩提丸方

紫蘇

甘草

扁豆

炒薄荷

藿香

陳皮

半夏

砂仁

麥芽

蒼朮

山楂

枳壳

神曲

炒香附

厚樸

黃芩

茯苓

以上各

拘雨

於五月初五

日各

研細末

用鮮荷葉

煮濃汁

拌透

將藥晒乾

煉蜜

爲丸

每個重參錢

大人每服一丸

小兒半丸

此藥每

料價值二元半

可製丸四百五十餘個

各證治法

列後

一瘟疫時證

發熱惡寒

頭痛身痛

胸腹脹滿

用薑湯調服

一暑證

肚痛瀉

口渴發熱

小便不利

大便下血

用藿香壹錢

煎水服

一霍亂吐瀉

擾腸

臘丸後忌
食粥飯米
羹

痧腹痛轉筋加胡椒柒粒、菜豆肆拾玖粒、共打碎煎湯調服。一瘧證、寒熱往來、用生薑汁和滾水沖服。
一咳嗽多痰、加百部伍分煎水、入生薑汁調服。
一紅白痢、腹痛下墜、加車前子煎湯調服。一傷食
痞濁泄瀉、用薑茶煎水調服。一感冒風寒、或水土
不服、山嵐瘴氣雜證、用薑湯調服。孕婦忌服。
光緒七年、方勇往欽堵禦、軍中疫作、到處傳染、路過石
城石嶺青平、皆感是證、次日石城死五人、公局與縣署
登卽捐錢施藥、用菩提丸貳個、與此方二劑、投無不效。

飛送至石嶺青平用之皆效救二百餘人此方各處著效甚多凡感不正之氣吐瀉皆宜惟虛寒與病後吐瀉不可用

又醫林改錯救疫毒吐瀉轉筋二方轉筋即抽筋

解毒活血湯

此方原用以治疫毒吐瀉轉筋證予見其論與鼠疫結核證合移用極效但疫毒吐瀉未曾經用如用呂祖師方不合卽用此方想制方者未嘗無所見也故依原方錄之

先見癥
然後吐瀉
宜用此方

連翹貢錢 葛根貢錢 柴胡參錢 當歸參錢 生地伍錢 赤芍參錢 錢桃仁捌錢 紅花伍錢 枳壳壹錢 甘草貢錢

此方用於初吐瀉時，若見汗多肢冷，眼塌筋抽，雖有舌乾口燥大渴飲冷等證，非熱毒也。蓋吐瀉已久，熱毒必清，斯時元陽已衰，真陰將竭，陽衰故有冷塌抽筋等證，陰竭故有乾燥渴等證，實與大熱大渴之爲熱異也。此時非急救陽以維陰，則陰陽俱絕矣。宜急用回陽湯方。

照原
本錄

回陽湯

黨參

捌錢

附子

捌錢

乾薑

肆錢

白朮

肆錢

甘草

叁錢

桃

仁貳錢紅花貳錢有力者宜改黨參用體參叁錢服後手足暖回諸證皆止不可多服宜按脈治

語云、瘟疫不入忠孝之門、積善之家、誠以正氣可以驅邪、和氣亦可以辟邪也、忠孝勵於己、積善及於人、其道多端、尤莫善於時證之施藥、蓋一施藥而三善備焉、施藥則善行積、善積而吉祥集、可免災患矣、施藥則所救多、救多則疫氣減、可免傳染矣、且施藥並可資歷練、歷練則膽識生、遇證可免旁人之蠱惑、自

己之遲疑矣、爲人實以爲已、積善亦以全吾忠孝之道而已矣、

治鼠疫法皆予數年來詳考博訪、細體而得、故其中利弊言之獨詳、親用救人不止千矣、傳用救人不止萬矣、無如方初到處、人多疑之、夫已疑此方必誤用別方、所願諸君於一誤之後、不可再誤、卽宜及早回頭、急依方照法以治之、所列稍輕稍重之證、可救十全、至重至危之證、可救七八、若醫者任意更改、以逞神奇、病家率意煎調、以至焦灼、或中道改圖、或半途卽止、仍係自誤毋

謂言之不早也

新采驗方

南海羅浦
溪所傳

生紫背浮萍去根取葉莖參肆兩絞汁沖開水服煎服亦可

送書感應說

戊戌春省中患疫每日死者以數百計里中遷避爲之一空余家母年已八十餘矣眷口四十餘人其時城廂內外均染是證無地可遷數日閒老母及兄弟子姪妻妾婢女家丁僕婦一時患病者廿餘人余焦心疾首無以爲計急取此方與衆服之并詣禹山關帝君前禱

告願印送此書五千卷并施藥五千劑印藥方一萬張
越宿老母各人次第而愈豈余一念善心之感動所至
耶戊戌初夏花翎候選道南海徐履端誌以上羅廣文
原本

閩粵治案

丁酉夏五漢珍家兄綰符惠安其時適該縣城鄉患疫
醫生處方皆不對證死者日以十數計余聞之戚戚焉
後以加減解毒活血湯方利刷廣送遍貼城鄉并製藥
施送邑人賴活者甚衆己亥四月余郡惠州城亦染是
證當鼠疫初作時余有聘媳何氏年十齡疎患此證余

深知此方之驗商之瑞雲親家擬以此方與服之醫者
疑桃仁紅花過重狃於偏執避而不用又悞抽搐爲內
風惠安有女醫者專醫小兒科故悞爲風而灸以艾灸之以艾越宿已不治矣

六月閒有堂弟卒甘五自外鄉染病回昏悶痛痺起核
數顆屢投清涼劑未能見效越二日熱懵顛狂牙關緊
閉僉謂不救余以此方加劑合煎搗而灌之連服八劑
而愈蓋吾郡初染是證時病家多悞聽時醫之言以此
方過重而不敢用以至病者十不救二纔四閱月計歿
者千一百有奇遂至醫生束手病者委命而已傷心慘

目何以爲情余遂集同人捐資備藥施送後之病者服此輒痊於是郡縣各鄉始堅信此方之效驗卽醫生亦佩服而不疑矣藉此方活者二三千人近年廣東省城香港澳門各處服此方得活者亦億萬衆余去臘遊幕南安適館時正值城鄉患疫余鈔錄各方遍貼城鄉聞服者甚效今秋于役溪尾有鄰居六歲小孩染疫起核余贈以此方兩服卽愈足見此方之效又奚止吾粵一省已哉庚子秋季雨山甫誌

粵省鼠疫之患起自己丑春傳染流行遍延各府迄今

十有二年矣、藉此方活者億萬衆、茲將驗方、列表於左、

治鼠疫經驗各方

鼠疫毒核消毒散

連翹 壓兩

薄荷 參錢

馬勃 肆錢

牛

蒡子

陸錢

芥穗 參錢

殭蠶 伍錢

板藍根 伍錢

卽青黛

元參

壹兩

苦桔梗 壓兩

銀花 壓兩

甘草 伍錢

共爲粗末

每

服陸錢

病重者捌錢

用乾蘆根肆錢

卽蘆荻

竹之根

先煎水

碗半、以蘆根水熬藥末

參兩滾去渣

服輕者一日三

二服重者一時許一服

己亥夏惠郡患疫

江當莽

農部製此散施送賴活者甚衆、如倉猝不及研末則

用下方煎服亦可另敷毒核藥方列下

敷毒核藥
方詳下文

消毒飲方

連翹

肆錢

薄荷

柒分

馬勃

錢半

牛蒡子

貳錢

伍分

芥穗

壹錢

殭蠶

壹錢

板藍根

壹錢

元參

肆錢

銀花

肆錢

甘草

壹錢

苦梗

肆錢

用乾蘆根肆錢熬水取水

煎藥照上服法以常服急服爲貴如有生蘆根更妙

宜用捌錢

經驗疫證丸

製蒼朮

貳兩

山查肉

貳兩

川麝香

壹錢

大砂砂

伍錢

炒元胡索

壹兩

正桔紅

壹兩

貞蟬蘇

肆錢

青皮

肆兩

明雄黃精

肆錢

膽南星

貳錢

木香

捌錢

大砂砂

伍錢

熊胆或用
三分亦可

加正建神祐捌兩共研細末爲糊加入丹末爲丸如
黃豆大大人每服參丸小兒壹丸開水送下如無入
丹末將此丸研參兩餅爲末作引亦可孕婦最忌眼
應驗疫證方 黃花地丁 參錢 紫貝天葵 貳錢 甘草節

貳錢

荆芥 貳錢

大黃 貳錢

穿山甲 貳錢

牙白 錢半 土

銀花

參錢

野菊花 參錢

西藏紅花 陸分

熊膽 陸分

亦可

淨煎服如有起毒核現紅色者卽將黃花地下紫

貝天葵每味加多貳錢銀花野菊每味加多柒錢同

煎服

呂祖乩示疫證方

銀花

壹錢
伍分

花粉

壹錢
伍分

青黛

壹錢
伍分

淡

竹葉

壹錢

生地

參錢

牛蒡子

貳錢

乾葛

貳錢

知母

壹錢

伍分

蟛蜞草

參錢

粉丹皮

貳錢

生石膏

參錢

蜈蚣

壹條

去頭

足同煎取其以毒攻毒切勿除去

此證初起係烏痧成標痧其毒重

者爲標蛇有作嘔或屙黃屎水心胸作悶在其胸前

以手一搗有數核標起者即是此證服此方後尙有

紅黑痧出者則照方除去蜈蚣加摩犀角羚羊角各

壹錢一二劑卽愈

岳武穆王時疫活命丸 專治時疫毛疔癰痧標痧標

蛇、猪毛癥等證

川連

伍錢錦紋大黃

肆錢黃芩

伍

錢

正牛黃

壹錢

正珍珠末

伍分

琥珀

肆錢

冰片

參錢

雄黃

伍錢

黃柏

伍錢

連翹

伍錢

甘草

伍錢

樸硝

肆錢

巴豆

壹錢

生地

肆錢

牛蒡子

伍錢

銀花

肆錢

神砂

貳

錢十七味共研細末蜜爲丸每重壹錢伍分淡鹽湯

送下輕者服一丸重者二三丸取其瀉出熱毒卽愈

如倉卒不能研末則照方取十分之二藥煎服亦可

孕婦忌服

關聖

帝君乩示疫方

巴豆霜

壹錢

牛蒡子

貳錢

淡枯

芩

參錢

川連

貳錢

舊枳壳

錢半

生地

貳錢

連翹

參錢

川樸

壹錢後下

麥冬

壹錢伍分不去心

白芍

肆錢

甘草

壹錢

淨煎

服此方專治痧疹癰瘍、毛癰，無論有無毒核，服之能清解五臟熱毒。如起毒核，則用黃芩、川連、黃柏各伍錢，大梅片壹分，共爲末，加熊膽調搽之。忌服寒涼疏散之藥，則難救矣。或用龍眼肉包熊膽，以紫草茸煎湯送下，亦愈。愈後永戒食牛犬。

經驗鼠疫方 初起發熱譫語，過一日則舌苦焦黃，口渴，六脈數大，因其先有內熱，再感天令火而發，每起

則傳裏內攻陰分故以生地鼈甲先實其陰再以連
翹銀花苦瓜乾洩裏熱又以竹茹黃芩解其外熱白
芍平其肝氣每服三二劑必愈生地 捌錢 竹茹 參錢
鼈甲 壹兩 連翹 貳錢 白芍 貳錢 銀花 參錢 黃芩 參錢
苦瓜乾 參錢 净煎服

治疫奇方 金銀花 參錢 生甘草 貳錢 小粒烏豆 伍錢
勿焦 白礬 貳錢 淨黃土 伍錢 右藥五味用飯碗量兩碗
半水煎至壹碗水臨睡時溫服次早天亮計合六箇
時辰必汗出卽愈如不愈次日臨卧時照服一劑無

不見效此方係仙人傳授王相國救活多人無論已傳經未傳經陰證陽證皆愈或用蜜爲小丸每服參錢亦效

加黑枝參
錢同研末

鼠疫毒核散

生芪壹兩半夏

貳錢杭菊貳錢車前貳

錢歸尾伍錢

明珠砂參錢甘草伍錢

連翹伍錢防風

貳錢

蒼朮壹兩

生地伍錢白芍貳錢

木通貳錢花粉

參錢

黑參參錢

加熊膽貳錢

共研細末每服參錢開

水沖服

另加熊膽貳錢分沖服更妙并塗毒核如倉卒不及研末則酌量減輕煎服亦可

經驗時疫毒核方

原荽菜

又名香菜泉州呼爲筵綏菜

煎湯服連

服參肆次卽愈

治疫核癰痧方 蛇癩角 磨水飲極爲效驗

形如犀角出安南國此獸喜食蛇香港藥鋪有可購

應驗疫核散 存濟堂普濟消毒散每樽價銀壹角鋪在廣東省城惠愛街八約前年廣東善後局製散十萬樽分送各縣存活者以數萬計

治疫雷擊散

牙皂

參錢

細辛

參錢

明雄

貳錢

硃砂

貳錢

伍分霍香 參錢 枯礬

錢半

白芷

錢半

防風

貳錢

木香

貳錢

錢貫衆 貳錢 陳皮 貳錢 桔梗 貳錢 法夏 貳錢

錢

薄荷 貳錢

錢

甘草

貞錢

共研細末貯瓷瓶中勿洩氣凡遇疫證

忽然肚痛手足厥逆面色青黑上吐下瀉霍亂等證及吐瀉不出乾霍亂急取末壹貳分先吹入鼻內再用末壹貳錢沖陰陽水服卽愈凡遇此等證宜用紅紙捲成紙條蘸燈油點著照病人身如身上有起紅點者卽是癰瘍不可服此散須用銀鍼挑破出血另用蕎麥伍錢煎服 孕婦忌服

瘡瘍敷兩足心
瘡證霍亂兩腿轉筋方 木瓜陸錢煎服外用大蒜頭搗爛敷兩足心

鼠疫痧證方 生白礬貳錢 陰陽水沖服卽愈須周身
刮痧以刮透爲止

鼠疫驗方 大青 參錢 青黛 貳錢 黃芩 參錢 花粉 參錢
人中黃 參錢 紫草茸 參錢 連翹 參錢 忍冬 參錢 枝子
貳錢 净煎服此方屢驗活人多矣

鼠疫標蛇方 近年有新起標蛇之證最易傷人倘過
一二日則難救也如悞作瘡科治必至不能救初起
身似寒熱或亂言亂語或生在頭上及四肢見有些
微痛起一圍內腫者是也急用假菊花又名野菊花
俗名路邊菊

春酒擦之以止標病再服後開之方先食正熊膽

分然後服藥

青天葵

參錢

野菊花

參錢

黃柏

錢半

蒲公英

貳錢

川連

錢半

黃芩

錢半

甘草

貳錢

尖檳

參

分淨煎服將標蛇用銀鍼挑破流出毒血卽愈

治疫方

黃沙糖壹杯生薑自然汁壹杯用白滾水壹

大杯調勻乘熱急服蓋被出汗卽愈

又方、蕘朮良

薑枯礬各等分爲末每用壹錢以葱白貳大個搗勻

塗手心男左女右將手掩肚臍手須窩起勿使藥着

臍又以一手兜住外腎前陰女人亦如之急煎茶豆

湯壹碗飲之點線香半柱久可得汗如無汗再飲藥豆湯催之汗出卽愈大頭瘟證照法治之卽愈

辟疫散

專治傷寒傷風風熱斑疹等證并治硯痧證

又名心經疔

其證初起脈散牙緊手足麻木發軟閉目不

語喉腫心疼心慌急視前後心有紅點速用鍼刺破出血如內有紅絲卽挑出可保無患此證傳染甚急

頃刻不救用製蕎朮

伍錢桔梗參錢

神曲參錢

賀眾

貳錢滑石

貳錢熟大黃

貳錢明雄

貳錢厚樸

貳錢生

薑汁炒

生甘草

貳錢法半夏

貳錢川芎

貳錢藿香

貳錢羌活

壹錢

白芷

壹錢柴胡

壹錢炒

壹錢防風

壹錢荆芥

壹錢細辛

壹錢

前胡

壹錢枳壳

壹錢炒

薄荷

壹錢陳皮

壹錢去白角

壹錢去筋子

硃砂

壹錢石菖蒲

壹錢公丁香

壹錢廣木香

壹錢草果

壹錢用子

壹錢煅香薷

壹錢共研極細末

磁餅收貯勿令

洩氣每遇患者先用

貳參分吹入鼻內再以參

錢滾薑湯沖服

如體虛者加黨參肆錢煎湯沖服

小兒每服壹錢病重者二服卽愈

除疫救苦丹 治一切時疫傷寒感冒無論已傳經未

傳經均愈

麻黃

壹兩貳錢乾薑

壹兩明天麻

貳錢萊豆

壹兩

壹兩

壹兩

貳錢宜

松蘿茶

壹兩

明硃砂

捌錢

生甘草

捌錢

明雄

研粉

大黃

貳兩

共研末

蜜爲丸

如彈子大

大人

壹丸小兒半丸涼水調服出汗卽愈重者連進二服

服後未汗切忌食熱湯熱物汗後不忌此丹寒熱并

用功極神效百試百愈

呂祖訖示辟瘟丹 雄黃肆兩川連貳兩霍香參兩

參兩貫

眾貳兩白芷貳兩沈香捌錢羌活兩半殭蠶貳兩降

香壹兩獨活兩半鉤藤肆兩清菊壹兩染錢

共研細末每

服參錢小兒貳錢溫水調服或用作香粉燒可解

疫氣

治陰證疫核方 初起面青心悶譫語者，決爲陰證。若服苦寒藥，則不治矣。宜用升麻歸身鼈甲甘草各等分，加西藏紅花、熊膽等藥煎服之。如重證升麻鼈甲有加至捌錢壹兩不等，宜酌用之。

治鼠疫毒核法 初起身熱面紅口渴心悶譫語者，決是此證。其毒核有起在頭面四肢及身上，初起如豆大，過兩刻則如龍眼核大，起在皮內以手按之應手而動急，用仙人掌半個又名神仙掌泉切碎煎水服。

此方簡便
效驗異常

補藥方

卷之三

敷核要頻
換藥不歇

之如見效則再服又以仙人掌春爛敷毒核留頂上一小孔以出毒氣有身上起核而無身熱口渴等證者其毒氣較輕有先起核而後身熱者病亦較輕若先發熱譫語而後起核者病較重核起在頭面及上焦要穴處則較重起在四肢及下焦與不關穴道者則較輕亟宜先敷藥藥熱則換藥其見效自速也

或服菊花飲亦可

方見下文
羊毛疔內

敷毒核方 生蒲公英資錢 生柏樹葉資錢 生水浮萍資錢
天仙子壹錢 雄黃壹錢 冰片伍分 共春爛和蜜

糖敷之抑或用大土煙膏和藥敷患處亦可。或用

梅花點舌丹調煙膏敷之。或用半邊鏟

卽如鳳尾草半邊樣

春爛敷之。或用獨腳蓮擂爛敷之。或用七葉

一枝花根磨水塗之。或用竹樹米和白紙菜擂爛，

塗之。

竹樹米泉州呼竹垂麥或單用白紙菜敷之亦可

或用水芙蓉葉有

花更佳和生鹽春成膏加大土煙膏爲心敷之每壹

點鐘換藥兩次。或用連鬚蔥頭春爛加雄黃末冰

片調敷。或將毒核用銀鍤挑破刮出毒血用生蟾

蜍一隻活剖開肚連五臟敷在核上用布輕輕紮住

日換三數次俟流出毒水卽愈

蟾蜍眼紅腹無八字紋者勿用又名癩蝦

蟆

或先刮痧周身刮透再用銀鍼挑破毒核流出

血水後用布蘸童便頻頻擦之

或用歸尾枯礬雄

黃牡礬紅花

生者更佳

連鬚蔥頭六味配合搗爛敷之

或用臭草雄黃末仙人掌蜜糖共搗爛敷之

或用

雄黃末硃砂烏梅各數文加人乳好燒酒少許共搗

爛敷之

或用紫蘇葉

生者更佳

紅糖同搗爛敷之

或

用蛇頂骨壹粒貼在核上俟兩點鐘久用人乳半杯

將蛇頂骨用竹筋夾起浸在乳內兩點鐘久取出再

貼之頻浸頻貼以核消爲度。或用銀杏仁搗爛和
生鴉片膏塗貼亦效。

急救轉筋鍼法 凡患霍亂吐瀉、轉筋及猝然昏倒、不省人事者，速卽細看兩足，上至腿下至腳底，周圍看遍皮閒有紅紫青筋，如小蚯蚓螻蟻樣，粗細不等，橫直屈曲無定，與人身脈絡不相連屬，較人身脈絡稍爲明亮，以手指之，儼同蠕動，或以冷水拍之，亦然。如此筋或數處或數十處，便是此證，速用銀鍼向其筋上平中逐一刺之，鍼入半分，卽有血出，輕者色淡，

重者紫，最重者如墨水刺後其如蚯蚓者，卽縮攏一團，又有受病久而未發，其筋隱入肉內，而皮間只見數點青黑之影，鍼刺必須一兩分深，方能出血，血出任其直流，不可揩動，蓋從上揩則吐，從下揩則瀉，俟毒血盡，以生薑蘸桐油擦之，其血卽止，隨後以生薑參片，體虛者貳片，泡水服之，稍爲溫煖，靜坐一刻，遍身俱有微汗，卽安，務要避風，忌葷腥生冷等物，此證每因疫氣流行傳染甚多，以此法治立試立效，切勿

挨延悞事。

救疫證刮痧法 凡遇此等急證先用清水拔喉欖并兩旁跳筋拔出紅紫之痧及周身遍刮痧順刮方可勿憐其痛而忽之以悞大事要刮至病人知痛大叫哭使其肝氣鬆而病可救矣

急救疫證熨法 凡遇霍亂急證速用生鹽半斤炒熱用布分作兩包患肚痛者將熱鹽輪流熨肚患抽筋者定必四肢抽搐以熱鹽輪流熨兩手灣及兩腳灣并脈門冷卽更換以筋舒爲止見效甚速仍速服藥或用樟木子數枚打碎和午時茶或藥茶餅煎濃

溫服卽愈。或用獨腳柏樹葉搗爛，開水沖泡，用陰陽水調服，以渣敷心胸處。

治疫證酒熨法 專治時疫傷寒，或飯後氣惱，心口脹滿，填塞不舒，急用上好燒酒燉熱，將布兩塊蘸酒，自胸向下擦抹，布冷再換熱布，輪流擦抹，如此數次，其氣自通而愈矣。

治鼠疫白泡子法 近來疫證傳染流行，有人身上四肢陡起小白泡，如黃豆大，似被湯火傷處所起之泡子是也。初起甚痛，亦有不痛身有寒熱，急用冷水一盤加

此方屢驗
活人甚多

生鹽少許以手蘸鹽水在四肢轉凹骨灣處頻頻拍之以見紅莎浮面爲止左手起泡則拍左手灣右手起泡則拍右手灣仍用治毒核之藥敷之

急救鼠疫毛癥法 用生雄雞一隻剖開不要洗水去腸雜用淨水煎雞至兩個字鐘之久摘取雞毛用新京青布包裹雞毛蘸煎雞之湯連擦病人前後心十餘次再用糯米粉調冷水搓成湯圓樣分作十餘條搓擦病人前後心定見有毛出其毛插入粉內擦至毛出盡爲度再搓手腕腳腕服門等處亦俟毛出盡

而後止。隨卽用熊膽參分調蜜糖服，服後再服下開之藥方一兩劑卽愈。服方 黃芩 貳錢 黃柏 壹錢
木通 錢半 連翹 貳錢 大生地 貳錢 淨煎服。如有毒核，則用歸尾、枯礬、雄黃、牡礬、紅花、蔥頭搗敷。

救猪毛癥法 用生雄雞仔一隻約十一二兩 生剖開，并雞血、雞毛煎湯，用京青布包好，照上方法擦之。已擦後，卽服後開兩藥方，分先後服之。以接連服之爲妙 先服方

天葵 蒲公英 地丁 銀花 甘菊共五味，約共買二三十文。後服方 苦瓜乾 狗肝菜 鬼

羽箭

路兜菊

榕樹鬚共買三十文煎服

救疹痧癥等證法 用冷水拍病人兩臂作黑痧卽用青蒟葉鹼水在病人胸背擦出紅癩卽愈如口渴以苦瓜乾煎水代茶飲生苦瓜水更佳

急救毛疔毛瘡法 初起多昏悶脹痛亦有不脹痛最忌刀割一二日必死須急看頭頂直到鼻梁下至心胸如見有紅毛急爲拔去若見有紅子紅瘡卽用鍼挑破出去毒血用醋湯薰之并食熟煙筒油卽愈 製醋湯法用好醋壹觔或貳觔入瓦鉢內取甄石燒極紅

透淬入醋內或銅鐵木炭均可扶住病人向鼻薰之用布圍

住勿令洩氣立刻能起死回生或熟煙筒油敷四

圍亦可凡實火證食煙油不知苦辣味虛火則不能用也虛火食之必吐其知味苦耳

或

用鮮雞蛋去黃用蛋清以少許入旁人手心在病人胸前揉擦如見有毛出卽用薄薄棉花蓋住少刻毛落棉上則又擦之有擦前心而毛竟入後心者須用兩人合前後心兩處擦之照前用棉蓋住俟毛落下又擦之以擦至毛盡爲止

時疫大熱證毛疔癰瘍標蛇猪毛瘡毒核方此證初

起頭痛身熱沈重急宜刮痧多次戒食粥飯米氣

西秦芍參錢

柏子參錢

大黃參錢

丹皮錢半

菖蒲錢半

後下

半沒藥錢半

紅花貳錢

黃芩錢半

甘草捌分

淨煎服

又方

連翹肆錢

黃柏貳錢

錦黃參錢

生梔參錢

後下

生梔參錢

生地參錢

雲連錢半

白芍參錢

忍冬錢半

甘草錢半

淨煎服兩服見功

又方

公犀角錢半

黃芩壹錢

先煎

黃芩壹錢

山梔貳錢

銀花肆錢

川連壹錢

小生地壹錢

後下

枳壳壹錢

錢蘇葉貳錢

元參肆錢

丹皮壹錢

花粉壹錢

鮮竹茹壹錢

壹兩錦黃肆錢

後下連翹錢半

樸耳錢半

即川

樸耳也

淨煎服

又方 川連 參錢 蒲公英 肆錢 銀花 肆錢 地丁 貳錢

甘菊 參錢 黃芩 參錢 鬱金 參錢 柴胡 貳錢 天葵 肆錢

伍分

棗豆 貳兩 淨煎服， 又藥散方 當歸 伍錢

酒洗 柴胡 一兩

貳京三稜 伍錢 酒炒 連翹 伍錢 去心 羌活 伍錢

酒炒 火草 陸錢 黃芩

壹兩 貳錢 一半 生用 一半 酒炒 黃連 參錢 土瓜根 壹兩

酒炒 赤芍 壹錢 龍

膽草 壹兩 洗蒼朮 參錢 共研細末 每服柒錢 淨煎服， 如

遇急證，則用開水沖服。若倉卒不及研末，則照方取

十分之二藥，煎服亦可。孕婦忌服。

救癥痧法 凡疹痧癥等證，初起必見身熱、沈重，即用

青蒟葉蘸鹹水擦前後心如見有癩點如蚊蟲敵口
形紅色擦至黑色以擦破流出毒水爲度卽用硃砂
搽在破口之上便可如無生蒟葉則蒟梗亦可

又生草藥方

布狗尾

貳拾文

路兜強

陸文

蘆荻竹筍

捌拾文

文白茅根

貳拾文

榕樹鬚

陸文

垂絲柳

陸文

車前草

陸文

文地膽草

參文

生桑葉

柒文

柏樹葉

參文

鬼羽箭

捌拾文

文淨煎服

治大頭瘡

此證頭面腫大咽喉閉塞急用

延胡索

錢半皂角

壹錢

川芎

壹錢

藜蘆

伍分

躑躅花

貳分共半

研細末，用紙卷蘸藥，吹入鼻中，取嚏日三五次，甚效。
嚏出膿血者更妙，無嚏者難治。左右看病之人，用此
取嚏，亦不傳染。又方，取蜘蛛又名曲鱠十餘條，以白糖

拌之，放入碗內，用碟蓋好，半日即化爲水，至遲一日

必化，用鴨毛蘸水塗之，即消百發百中之仙方也。若

無白糖之處，用螂蠍糞，并水調敷亦可，愈後須戒殺

生。又方，用燕子窩連泥帶糞，搥融，調醋敷之，立愈。

又方，靛花參錢，以福建靛爲佳，雞蛋清壹個，燒酒

壹盞，調服，甚神效。

救時疫羊毛瘧法 凡男婦大小陡然心腹疼痛不過一兩時卽死醫藥不及用鍼灸亦不及施惟有速往十字街心或十字路心千萬衆人日逐往來之處挖泥土數升以冷水和丸如雞蛋大卽在病人臍旁及心窩內外摩擦良久俟泥丸稍熟破開看之若丸中
有羊毛則是此證無疑矣另換泥丸再擦以不見羊
毛爲度雖已絕氣而身未冷者皆可救活若擦之並
無羊毛卽非此證當另求醫治 或用蕎麥照上法
治之更妙 或用白毛烏骨雞破開去腸穢勿用水洗撲

在病人心上卽愈，或再以雞血塗心上亦可，并用雞肉煮湯食極效。或用癩蝦蟆卽蟾蜍破開撲心上亦愈，愈後須戒殺放生，免再傳染。蝦蟆眼紅腹無八字紋者勿用

治時疫羊毛疔法 初起頭痛身發寒熱，前心坎後背

心有紅點如疹子形急先用鍼挑破，取出羊毛再用

明雄末

貳錢

青布包紮蘸熱酒在前心坎瘡上一二

寸外四圍團擦之漸漸擦入瘡眼，其毛卽奔至後

背心再發於後背心照前擦之其羊毛俱拔於布上

卽埋入土中內服菊花飲或葱白飲地丁飲等藥卽

愈。菊花飲方、用白菊花葉連根、搗取自然汁壹碗、或壹茶盃、滾酒沖服、或用酒煮服亦可以、生汁爲妙、如毒重者多飲、蓋被取汗、其毒自散、并用渣敷患處、留頭一孔不敷、無花葉則用根、無根則用藥店之乾白菊花肆兩、甘草肆錢、酒煮溫服。

辟疫法、用硫磺銀硃二味等分、不可用水以新瓦燒藥、放在房內、關閉窗戶、門熏之可除疫氣及死鼠氣味。

治疫氣傳染方、凡入患疫之家、感其氣入鼻內、卽時佈散經絡、初覺頭痛喉乾、急用芥菜子研末、溫水調

未填入肚臍中、隔衣一兩層、以壺盛大熱水、亦可頻
頻熨之、至汗出自愈。

辟疫香粉

生大黃

錢半

甘草

伍分

皂角

壹錢

丁香

貳

錢
蒼朮

壹錢

檀香

貳錢

山柰

壹錢

甘松

貳錢

細辛

壹

錢
雄黃

壹錢

共研末、用綢小袋、佩戴身上、

辟疫靈符

用黃紙硃書、

玉清文昌大洞真經赦解、

十字貼門上、并佩戴身上、戒食牛犬肉、可無災疫、

避疫法

平時用貫衆壹兩條、白礬壹兩、烏豆壹撮、同

放水缸內、白礬烏豆宜用夏布小袋裝貯放缸內、三

四日取出一換。凡到病家看病，先用如意油擦鼻方。
可入門，或用雄黃末入鼻，亦可出病家門後，要當逆
風處引鼻取嚏，則疫氣不能入矣。或用屈臣氏藥
房之辟疫丹一二粒，佩戴衿前，可避疫氣。辟疫丹色
樣每粒十文到
西藥房有賣
或用雄黃末水調，多敷鼻孔中，與
病人同牀，亦不傳染，此神方也。或用馬骨一塊裝
紅布小袋內，佩帶身上，男左女右。又方：五更時投
烏豆壹大握於井中，勿令人見。凡飲水家俱無傳染
之慮。又方：雷丸、大黃各肆兩，飛金薄參拾張，硃砂

參錢水飛生明礬壹兩共研末以水爲丸每服貳錢

當疫作淨

屢試神效

避疫常服方

凡附近處發疫時而地必有毒氣宜用

白菊花

連翹

荳豆

銀花

甘草

每味三

數文加淨黃土

伍錢

白礬少許每日煎湯合家大小

均飲之體弱者稍少飲或隔日一飲

以解毒氣

以上皆吾粵歷年各處經驗之方也竊願醫者守其成法用以起死人而肉白骨其功顧不偉哉

光緒庚子歸善李澍青雨山氏誌於豐州署齋

余素畏寒
藥當疫作
時每日服
此方亦不
覺其寒足
見地氣之
熱毒所致
也

附刻論鼠疫當清其源法

何謂鼠疫？疫將作而鼠先斃，人觸其氣，遂成爲疫。蓋地氣暴發，惟鼠得之最先。鼠當中毒之際，熱渴既甚，以水爲可救療，嘗於水缸恣飲，滿腹甚至案上茶杯，稍沾餘滴，人不之察，誤食其餘，而受毒遂不淺矣。固不獨目覩斃鼠，不及掩鼻，感觸其氣已也。竊思疫氣之作，避之既無可避，防之復不勝防。徒窮其流而不清其源，亦未爲得法。倘聞鄰近鼠死頗多，先於家中牀榻櫥櫃之下，將赤小豆、白蘿蔔俗呼菜頭、荸薺俗呼尾梨，清解之物散佈地上，俾

中
毒
之
鼠
竊
食
亦
可
解
免
鼠
既
無
恙
尙
何
有
穢
濁
之
氣
哉
所
費
無
多
請
嘗
試
之
愚
昧
之
見
閱
者
幸
勿
以
爲
迂
也

附刻

治結核經驗靈方 時疫中人如遇喉閒兩脇大腿夾
內見有結核速將此方塗貼外用青布紮住日換二
三次則核不痛大則漸化小卽立消外服清解之劑
自可應驗 山慈姑 貳錢 紫地丁 叁錢 蒲公英 貳錢

鮮瓜簍

伍錢

大青蔥

伍根去鬚

大生薑

貳錢

北細辛

伍分

江南香

伍錢

以上各藥共研搗如泥粉同江南香末

調麻油貼之如核十分利害者可加麝香壹貳釐方
能透發藥力倘延緩太久核毒已潰亦不濟事

又方 生半夏

貳錢

天南星

貳錢

山慈姑

參錢

鹹蛋土

壹撮

赤小豆

貳錢

加茶油二滴、沖蔥湯塗之。

又方

紅藍花

壹錢

錦紋黃

肆錢

蒲公英

陸錢

川麝香

伍釐

白漳脣

壹分

雄黃精

壹分

細嫋草

壹錢

苦七味

杵勻、調甘草水敷患處、其核漸消、不痛爲妙。

B.